CHINES MALTRATA DESPUES CU ATRACO A FRACASA NA MAIKY'S





Diarazon merdia a drenta informacion di cu tabatin un intento di atraco na Maiky's na Hooiberg, pero debi cu no tabatin placa e atracadornan mester a conforma nan mes y baha na awa man bashi. Pero p'e decepcion y fracaso e atracadornan a agredi cu un skinobs e Chines di edad cu tabata den e lugar. Mirando e cantidad di sanger cu a basha a yama pidi pa ambulance cu urgencia.

Na yegada di ambulance mesora nan a bay cu e victima pa hospital, mientras Recherche di Santa Cruz ta investigando e caso aki.

Diahuebs 28 di Mei 2009 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com awemainta.com





Despues di cu e Chines victima di e atraco brutal di merdia a bolbe n'e restaurant, el a descubri cu e atracadornan a bay cu e cash register. El a bin declara cu merdia algun malhechor a gare di sorpresa y a dal'e den su cara cu un obheto den nan man y esaki lo a pone e victima bay off un rato. Y asina e criminalnan a probecha di pasa man p'e cashregister completo y a ranca bay cune. Den dje tabatin como 600 florin. E Chines mes a haya basta sla si observa su cara con ela keda por mira cu aki ta trata di un abuso.



MAS GEEL TA BIRANDO BERDE

TEO CROES BERDE DI MES!

ABO TA CLA PA E CAMBIO?

Ayera tardi un otro palanca di añanan largo di partido MEP a hisa e bandera berde na su cas na Paradera. Ta trata aki di Teo Croes, un persona hopi conoci den mundo di transporte y turismo pa hopi aña largo y awor el a dicidi di comparti su conocemento y experiencia cu Partido di Pueblo Arubano AVP, specialmente cu Otmar Oduber.

SINDICATO UEA A BAI DEN ACCION Y TA INTENSIFICA

Trahadornan di NV Elmar a aproba ayera mainta un accion total despues cu nan a pidi diferente reunion cu entre otro Promer Minister. Parce cu tin algun malinterpretacion riba e CAO cu a wordo firma caminda cu den cierto forma di mira e trahadornan a bay atras.



Dentro di 2 siman, Huez lo bisa kende tin razon si Tilma Group N.V. of Topcar N.V. tin representacion di KIA Motors na Aruba







DESPUES di e caso hudicial den Corte ayera merdia, unda e grupo di Tilma Motors N.V., a entama contra di Topcar N.V. pa haya representacion di KIA Motors, ya cu nan tin un acuerdo firma un compania na Miami di KIA Motors, pero KIA Motors mes a dicidi di duna e representacion na Topcar, y esey Tilma Group kier bringa y a pidi Huez pa anula e convenio cu KIA Motors a firma cu Topcar N.V., alegando cu nan tin e derecho.

Abogado mr. David Kock, a representa e grupo di Tilma Motors N.V., a bisa cu Topcar N.V. lo a actua di mala fe, si nan tabata na altura cu Tilma Motors N.V. a haya tal derecho caba. Pesey den nan demanda, Tilma Motors N.V. a pidi Huez pa anula e convenio cu Topcar N.V. a firma cu KIA Motors, y tambe a demanda pa si Tilma Motors N.V. no haya razon, KIA Motors lo tin cu bay paga un balente suma na daño y perhuicio na Tilma Group.

E autonan cu a keda saca for di Drive/Star Motors, pa otro compania, cu no ta Tilma Group, prome cu e compania a bay bancarota, ta na waf y awe Topcar N.V. a keda di paga invoerrechten pa haya nan pa bende.
Dia 10 di juni, aki 2 siman, Huez lo duna su veredicto den e caso aki. Pero según mr. David Kock, e fin di siman aki, lo por mira otro cardealer cuminsa bende autonan KIA, cu ta Topcar N.V.

Abogado mr. David Kock a declara na prensa tambe, cu no mester exclui e posibilidad cu lo bin un di dos caso contra di Topcar N.V. entama pa Garage Central, si mira loke a keda publica den un aviso recientemente.

Director di Jolley Holding N.V., compania madre di Topcar N.V., sr. Sudesh Manichand, tambe a duna su banda di medaya. Sudesh Manichand ta di opinion cu Huez tambe ta di acuerdo, cu grupo Tilma Motors N.V. ta haci apelacion riba un acuerdo, cu no ta existi. Y a sali masha na cla cu Topcar N.V. a haya representacion di KIA Motors N.V. legalmente.
Tambe e Director di Jolley Holding N.V. a confirma di a haci compromiso pa cu e autonan KIA cu ta riba waf, unda e autonan aki lo keda entrega na Topcar N.V. awe y asina nan por cuminsa cu nan benta y ta e agencia oficial di KIA na Aruba.

Na tur esnan cu a cumpra y ta den posicion caba di un KIA, Topcar N.V. lo sa di honra nan y ta cla pa duna nan e servicio cu Topcar N.V. ta conoci pa duna, según sr. Sudesh Manichand. Ningun hende doño di un KIA no mester preocupa, ya cu Topcar N.V. ta cla pa sirbi tur di nan.

Otmar Oduber

Nel Oduber mes a crea caminda pa Hulanda entromete den maneho interno di Aruba

Investigacion di Hulanda lo mester keda cla den 6 luna

PARLAMENTARIO Otmar Oduber a comenta riba e carta manda dor di secretario di estado Ank Bijleveld pa Eerste y Tweede Kamer di Hulanda unda a confirma e investigacion riba e gobernacion di Aruba, pero tambe riba e reaccion di Promer Minister Oduber.E ta bisa cu ta un sorpresa cu despues di practicamente 5 aña cu gobiernonan di Gabinete Oduber III y IV mes a permiti pa gobierno Hulandes entromete cada bes den maneho y pa motibonan cu aparementemente tabata dunanan razon pe, por ehempel ora a bin cu e diferente protocolnan cu ta mescos cu ta un KB a wordo imponi manera tempo do DIMAS caminda cu como Promer Minister mes Nel Oduber a bay di acuerdo pa kita cartera for di Sr.Rudy Croes como minister di Husticia, tambe tabatin e caso di Kustwacht caminda cu a dicidi cu lo cay bou di Promer Minister, protocol pa pone un Korpschef nombra dor di Hulanda na Aruba pa bin un transparencia mas amplio den nos Cuerpo Policial, tambe metemento pa loke ta asunto di imigracion, Warda Nos Costa, etc.Riba cada un di e puntonan ariba menciona ta netamente Promer Minister Nelson Oduber kende a firma acuerdo pa e metemento aki tuma lugar na Aruba pasobra e tabata conciente di e grado di cosnan cu no ta bayendo corecto y cu ta tuma lugar den su gobierno. Pero esaki no tabata solamente riba tereno di ministerio di Husticia, tambe esaki a tuma lugar riba tereno di finansa caminda cu a yega asina leu cu den Conseho di Minister mester a firma cu dos Hulandes mester a bin Aruba sinta na departamento di finansa pa controla y vigila tur decision di minister di Finansa y segun un rapport hasta mester raporta cada 6 luna.A pesar cu Nel Oduber a purba na tur momento di scapa cara di su gobierno firmando e protocolnan aki cu Hulanda, awor aki Hulanda, incluyendo PvdA, cu ta e partido ruman di MEP na Hulanda den Eerste Kamer ta exigi pa investigacionnan tuma lugar riba e gobierno di Nel Oduber bou huramentacion, cual ta pone un peso hopi fuerte y pisa riba e investigacion cu Hulanda ta exigiendo na e momentonan aki.Otmar Oduber a agrega cu recientemente un persona cu tabata hopi liga na partido MEPcu a uni na AVP despues di a mira loke ta tuma lugar a bise 'Otmar hopi hende por ta politico, y por ta bo por keda politico si bo dicidi esey, pero gobernante ta pueblo si bo ta bira si of no'. Den e caso aki e minister di Husticia di e gobierno aki, Sr. Rudy Croes, no solamente a wordo mustra dor di Hulanda riba su actonan, pero tambe a wordo humiya dor di su propio lider di partido na diferente ocasion. "Bo por firma un protocol y kita un parti di un cartera di un minister, pero na momento cu bo ta haci esaki repetidamente y no pa mehora e situacion, ta un muestra cla y rapsa cu bo lider di partido kier a humiyabo na promer lugar y na di dos lugar tabata acepta pasobra e cu e kier a wanta un gobierno sinta na momento cu realidad di bida lo mester tabata cu e minister aki mester a pidi su retiro masha tempo caba".
Continuando, Otmar Oduber ta mustra cu por mira un degeneracion di ministernan cu ta bringa, ministernan cu ta usa palabranan insolente den publico cu hende, ministernan cu



ta actua den forma bochornoso cu e ser femenino, ministernan cu ta haci tur tipo di cosnan cu norma, balor y principionan di un persona. Un persona cu ta respeta su mes no lo a keda sinta como minister simplemente pa por wanta un gobierno na mando.Awor tanto Eerste como Tweede Kamer na Hulanda a bay di acuerdo pa investiga e gobierno aki na Aruba, un investigacion cu lo mester por keda cla den un termino di 6 luna.

Accion di Elmar ta intensifica awe











TRAHADORNAN di NV Elmar a aproba ayera mainta un accion total despues cu nan a pidi diferente reunion cu entre otro Promer Minister. Parce cu tin algun malinterpretacion riba e CAO cu a wordo firma caminda cu den cierto forma di mira e trahadornan a bay atras.

Despues cu e reunion a termina a papia cu Coby Geerman kende a indica cu tur miembro a aproba e accion. El a bisa cu motibo di e accion ta cu a pidi reunion cu Promer Minister y no a haya contesta y tambe cu gerencia ta schuif tut cos riba e director nobo, algo cu cual Coby Geerman no ta di acuerdo cune.

E problema mas grandi ta riba e statuto, cual te na e momentonan aki ta wanta, y e tempo aya a bisa cu si e bay dor asina lo bin un paro completo riba e pais aki. E tempo aya Promer Minister a yamanan y a splica cu no lo tin consecuencia pa esnan cu ta cay bou di e CAO, pero si pa e staff pasobra nan ta gana mucho placa.

Tambe a wordo bisa cu e decisionnan riba 500 mil florin lo wordo tuma dor di hunta di comisario y bou dje gerencia mes lo por dicidi, pero awor a resulta cu gerencia no por firma di pa 100 florin!

Tambe antes tabata asina cu ora un hende su famia tabata malo e tabata haya un voorschot, esey a wordo kita! Hasta ora un hende bay cu pension e compañeronan tabata duna 20, 25 florin pa dune como regalo, esaki tabata wordo manda pa gerencia pa e schiet e placa voor y despues kite for di salario, esaki tambe a wordo kita. Pesey Coby Geerman ta bisa cu no tin nada social mas.

Esaki nan a bin haya sa e siman aki y asina a prepara caminda a pueba sinta cu gerencia ayera y aki nan a bisa cu mester warda te ora e director nobo bin. Pero ta dificil pa e director nobo por dunanan un contesta rapido y sinta cu sindicato pasobra e no a pasa den e cosnan aki. Pesey Geerman ta pidi pa gerencia actual tuma e decision y si mester di aprobacion di hunta di comisario, pa pidi esaki pa regla esaki.

Coby Geerman hasta a bisa cu e na lugar di e director nobo, Robert Henriquez, no lo bay traha dialuna awor mirando e situacion den cual Elmar ta na e momento aki y a mande un mensahe pa pidi un reunion cu hunta di comisario pa nan drecha e situacion na Elmar promer.

Despues di e reunion e trahadornan di Elmar a para pafor, gerencia a yama lidernan sindical paden y a pidi pa wanta te dialuna pa atende cu e director nobo, algo cu UEA no a acepta y ta exigi reunion cu Promer Minister Nel Oduber of cu director di hunta di comisario di NV Elmar, Efrem de Kort. Mientras cu esaki no tuma lugar, e accionnan lo wordo intesifica. Ayera tardi ainda e reunion pidi no a tuma lugar, y asina awe e accionnan di trahadornan di Elmar ta wordo intensifica.

Teo Croes, un otro palanca di MEP a uni na partido AVP ofreciendo su conocemento pa ofrece comunidad y futuro generacionnan un mihor futuro





AYERA tardi un otro palanca di añanan largo di partido MEP a hisa e bandera berde na su cas na Paradera. Ta trata aki di Teo Croes, un persona hopi conoci den mundo di transporte y turismo pa hopi aña largo y awor el a dicidi di comparti su conocemento y experiencia cu Partido di Pueblo Arubano AVP, specialmente cu Otmar Oduber.

Cu un cantidad di famia y sostenedornan presente ayera tardi, Teo y Otmar a hisa e bandera berde di speranza na Paradera.

Teo a conta cu el a dicidi di join AVP y Otmar pasobra e ta wak den e partido berde pasobra esaki ta e partido cu por hiba e pais aki bek na e rumbo cu e mester coy pa nos tur tin un prosperidad, pa nos por tin un futuro y un seguridad pa nos yiunan y nos nietonan.

Splicando dicon el a dicidi di bay cu Otmar 'all out', Teo a bisa cu e ta wak den dje un hopi cu hopi talento, un persona cu si ta pone su mente na un cos e ta cumpli cune y den e ramo cu e ta pensa di bay, Teo ta kere cu e por ta un asset pe. "Mi ta sintimi hopi honra cu mi a wordo aprecia pa mi conocemento y experiencia den e ramo cu otmar lo kier bay aden. Sr. Mike Eman, un bon amigo dimi di tempo di scol, hopi aña nos ta papiando y mi ta kere cu e ta bay ta un lider ehemplar pa nos y mi ta kere cu el lo bay sa di guia e pueblo aki conhuntamente cu Sr. Benny Sevinger, Otmar y otro coleganan di partido pa nos por tin Aruba bek manera cu nos tabata kier'e, manera nos tabata tine antes pa nos bay pa futuro pa nos yiunan y pa full e comunidad Arubiano".

Despues di e palabranan cu a bin du curazon di teo, Otmar a hiba palabra y a indica cu e parti mas importante ta algo cu nan a papia hopi biaha cune mes y cu su ruman homber Pierre, esta riba duna e balor na nos propio yiunan di tera pa nan conocemento y pa nan experiencia, algo cu a wordo perdi den e ultimo 8 añanan. Esaki a pesar cu nos por tabatin hopi yiunan di tera cu por tin oportunidadnan grandi pa por desaroya y yuda gobierno.

Pa Otmar esaki ta un muestra mas cu Aruba tin e speranza cu despues di 25 di september por debolbe e seguirdad cu nos tabata conoce aki na Aruba, por debolbe e felicidad y asina el a yama teo bon bini na e equipo di AVP. "Conhuntamente nos ta mustra e ddireccion y e cambio cu e pais aki ta bay, uniendo nos mes como forza, uniendo nos mes como yiunan di tera pa nos por logra bek e desaroyo cu semper nos a conoce akinan na Aruba".

Benny Sevinger tambe tabata presente y a mustra riba e punto importante cu Teo a toca, cual ta reconocemento di nos yiunan di tera, pero tambe un otro punto hopi esencial den e proximo gobierno ta e futuro generacion, nos yiunan, nos nietonan, pasobra ta pa nan nos mester traha na e momentonan aki.

Tambe Sevinger remarca e punto cu nos mester recupera bek e Aruba cu nos tabatin y hibe na un nivel unda cu futuro di nos yiunan y nietonan por wordo garantiza, esey ta e compromiso di partido AVP y "hunto manera un famia un pa un lo pone un bloki pa nos hendenan construi e cas, e futuro, e mihor bida pa nos yiu y nos nietonan".

Na final el a yama Teo bon bini na e team, na e think tank di Otmar caminda cu e ta apreccia, mescos cu resto di AVP cu Teo ta pone su conocemento y su schouder bou di e lucha pa dia 25 di september nos ccelebra cu Aruba a drenta un etapa nobo, un etapa di un gobierno cu berdaderamente lo traha pa e pueblo y pa e futuro generacion.

Homber a declara cu su mihor amigo a dal'e bente abao y a lague eybao benta



DIARAZON atardi polis a ricibi informe di cu tin un homber drumi cant'i caminda principal di Oranjestad pa San Nicolas na altura di La Granja na Pos Chiquito.Na yegada di e patruya policial, nan a haya un homber drumi cant'i caminda.

Ora a papia cune el a declara cu su mihor amigo a bent'e abao y a lagu'e eybao benta. Polis mesora a puntre con yama su amigo e homber a declara e ta corda e fam di su mihor amigo y su inicial di su prome nomber so e sa. Polis a bolbe puntre si su mihor amigo por yama E. Botter. El a confirma esaki tambe y tabata suficiente pa polis bay cune, evita cu e por bira victima di trafico.

Auto Toyota Tercel horta laga atras parcialmente pluma



DIARAZON mainta a bin descubri un Toyota Tercel berde parcialmente pluma na Rondweg unda antes tabata bende auto. E auto aki a ser horta for di dilanti di un cas na Playa.

Parlamentario Monica Kock

Conclusion profesional

Fundacario na Valencia no ta cumpli cu normanan di Hulanda

DURANTE e reunion cu FTA parlamentario Kock a ricibi un rapport di Commissie Grensoverschrijdende Zorg fecha 25 di augustus 2008. E Comission ta di AZV. A base di e preocupación di e cardiologonan di Aruba a dicidi di bay haci un investigación tocante Fundacardio (FC) na Valencia. E pregunta cardinal tabata si e deseo di e cardiologonan pa traha cu Colombia en bes cu Valencia ta husto. Den e raport por a lesa cu a compara e dos institutonan y a evaluanan. E base pa yega na e resultado ta 1) bishita di trabou di e cardiologen na FC 26 juli 08, 2) bishita di trabou una FCI-IC 12 juni 08, 3) e cartanan di cardiologo van Leeuwen, Cheng, 4) reaccion di dr. Guida y dr. Bacaloa. E resultado tabata cu e Fundacion Cardioinfantil-Instituto Caridiologica (FCI-IC) na Bogota ta mas superior cu Fundacardio di Valencia, e tin miho equipo y por haci tur tratamento y ta certifica y ta disponible 24 ora tur dia. Esaki contrario na Fundacardio. Locual ta mas preocupante ta cu e comision ta informa cu e Fundacardio no ta cumpli cu e normanan di Hulanda. Nos ta cita: *"Fc(Fundacardio) voldoet niet aan de Nederlandse normen, en FCI-IC wel"*. Esaki ta trece preocupacion pa MPA. Mas ainda si nos ta mira cu locual a wordo gasta na e aña 2008 na cardiologi ta sali cu mayoria placa ta bay Venezuela. Pa Venezuela 4 miyon, Colombia 1,4 miyon y Hulanda 1 miyon.E cifranan na unda e paciente ta wordo manda ta papia pa su mes. Tur esaki riba instrucción di Minister Wever fecha 7 di juni 2007 na unda e Minister a exigi un confirmacion di AZV (sr. Ru Croes) cu ta bay usa e servicionan di Valencia. *"uw bevestiging dat U gebruik gaat maken van de diensten in Valencia."* Pero pa ta completo, riba 10 di juli Director Croes y Hunta Commisario a base di e mesun informacion ricibi a dicidi pa cardiologia general mester manda pa Fundacardio Valencia.

BBMS y Topcar den Corte pa haya licencia pa bende autonan KIA

ORANJESTAD – Ayera merdia 2.30 den Corte, e compania BBMS Automobiles N.V. a cuminsa un caso sumario contra KIA Motors Corporation riba derecho di licencia pa bende autonan KIA.

E compania BBMS a wordo representa pa abogadonan mr. D.Kock y mr. Zeppenfeld mientras cu KIA Motors Corporation a wordo representa pa Topcar y e abogadonan ta mr. Kloes y mr. Peterson.

Manera ta conoci, Topcar a anuncia di ta e agencia di auto pa KIA pero e compania BBMS Automobiles N.V. ta cuestiona cu nan tin un acuerdo cu e gerencia di KIA na Miami, prome cu Topcar.

Segun abogado mr. Kock, na Maart 2009 director di BBMS a bay Miami hunto cu gerencia di Star Motors caminda a informa e gerencia di KIA y Hyundai cu BBMS lo tuma over. Tabatin palabracionnan haci y hasta dunamento di man caminda gerencia di KIA y Hyundai a consider'e como nan partner. E abogado a mustra cu despues diripiente a bin un sorto di wega caminda Topcar ta sera deal cu KIA. E ta haya cu esaki ta inhusto.

Abogado mr. Kloes a remarca cu ora e director di BBMS a reuni cu gerencia di KIA a wordo papia con lo paga e debe pero nunca e director di BBMS a cumpli cu esaki. El a sigui bisa cu ora cu gerencia di KIA a bin Aruba y a mira e situacion, nan a remarca cu loke e director di BBMS a plantea na nan ta completamente diferente. E no tabatin un lugar pa showroom y no tabatin lugar pa warda pieza. El a bisa tambe cu gerencia di KIA a remarca cu ningun momento tabatin un acuerdo cu e director di BBMS. Mr. Kloes a sigui bisa cu gerencia di KIA a bay papia cu Jolly Holding di Topcar cu a bay di acuerdo pa tuma KIA over. El a pidi Hues pa rechaza e demanda di BBMS.

Aki dos siman, dia 10 di Juni Hues lo dicta sentencia.

Awe Topcar ta haya 84 auto KIA cu tabata retene pa compania di carga

AYERA 2.30 di merdia a tuma lugar e caso sumario cu Jolly Holding (Topcar) a cuminsa contra World Wide Courier and Cargo (DHL). E caso aki ta relaciona cu e hecho cu DHL a retene e 84 autonan cu e compania di carga aki mester a saca for di e edificionan di Star Motors y hiba esakinan riba tereno di waf.

E autonan aki tin mas cu 1 luna para riba waf y awor Topcar kier pa Hues ordena DHL entrega yabi di e autonan aki y ta demanda un danjo per huicio di 100 mil florin pa cada ora cu DHL keda sin cumpli. Abogado mr. D.Kock y mr. Zeppenfeld a representa DHL mientras cu abogado mr. Kloes y mr. Peterson a representa Topcar.

Mr. Kock a bisa Hues cu DHL a retene e autonan pasobra Hyundai cu ta e compania madre di KIA no kier paga e 62 mil dollar cu DHL ta cobra pa su trabounan.

Di parti di mr. Kloes a wordo mustra cu Hyundai tabata dispuesto di paga pero ta DHL no tabata dispuesto di entrega e autonan. Ademas e ta haya cu e cobransa di DHL ta demasiado halto. El a mustra un factura di Astec cu ta cobrando mucho menos cu loke DHL ta cobra.

Hues a intermedia y asina a yega na e palabracion cu Topcar awe mainta ta deposita algo mas cu 31 mil dollar na Corte como garantia y despues DHL ta entrega e yabinan di e 84 autonan. Den un periodo di 30 dia e partidonan mester negosha pa yega na un areglo encuanto e pago y si no por yega na un areglo, Topcar y Hyundai lo cuminsa un caso mas profundo.

Tambe a keda palabra cu door cu Topcar ta tuma na su encargo pa paga e gastonan di Astec y tambe APA pa e autonan staciona na waf, cu e suma di 62 mil dollar a keda reduci na algo mas cu 31 mil dollar. Esey ta nifica cu awe Topcar ta haya 84 auto KIA pa por pone den showroom.

Studiantenan di IPA ta expone nan proyecto social (parti 1)

Proyecto social na bienestar di un instancia, grupo of comunidad en general

DEN cuadro di finalisacion di e estudio pa maestro di scol preparatorio (4 - 8) y scol basico regular (6-12) studiante di IPA di 4 aña mester haci un investigacion y un proyecto social.

E investigacion ta pa nan tesina di finalisacion di estudio (ASP) y e proyecto social ta na bienestar di un instancia, grupo of comunidad en general.

Di e delaster aki nan mester haci un presentacion cu ta wordo husga como parti di e examen final. E presentacion lo ta den forma di un exposicion caminda nan ta presenta nan proyecto n'e docentenan di IPA y na publico en general.

E aña aki nos studiantenan ta presenta varios proyecto y topico interesante cu nan a elabora conhuntamente cu algun instancia social na Aruba. Algun di e instancianan aki ta e.o. SABA, Aruba International Arts Foundation, Serlimar, Koningin Wilhelmina Kankerfonds, y Centro di Informacion pa Asuntonan di Droga. Pa duna mas informacion na publico tocante e contenido di cada proyecto e studiantenan mes a scibi un articulo informativo.

Awe 4 studiante ta elabora riba e nan proyecto cu nan lo presenta/expone:Proyecto: Concientisacion Contaminacion di medio ambiente na Aruba (Serlimar)

Como parti di finalisacion di nan estudio na IPA pa maestro di scol, Rochaira de Cuba y Gisella Jansen tabatin e tarea pa yuda un instancia social.

Rochaira y Gisella a scoge pa medio ambiente. Tanto Rochaira como Gisella ta haya nos medio ambiente un parti importante den nos bida diario. P'e motibo aki nan a aserca Serlimar pa forma parti di e proyecto aki. Rochaira y Gisella hunto cu Serlimar a scoge pa un campaña pa conscientisa Aruba tocante sushedad riba nos dushi isla Aruba. A nace e idea pa bin cu un jingle y un flyer digital den temporada di Carnaval. Meta patras di esaki tabata: Yuda Serlimar conscientisa e publico di e sushedad cu ta keda atras riba ruta di Carnaval y alabes pa mustra e publico na un manera positivo cu nos por pasa dushi den Carnaval y tene e ruta limpi.Un otro parti di e proyecto tabata pa traha un powerpoint tocante e sushedad cu a keda atras despues di temporada di campamento. Tanto Rochaira como Gisella a haci investigacion riba sushedad durante temporada di Carnaval, temporada di campamento y sushedad en general na Aruba. Na final a compila tur dato, cual a bira un tesina hopi interesante pa lesa. Rochaira y Gisella ta conclui cu na Aruba tin diferente tipo di sushedad; por ehempel sushedad den lama, suhedad den aire, sushedad riba tera entre dump ilegal y sushedad cu ta circula rond.Proyecto: Material y weganan educativo pa mucha tocante droga (C.I.A.D)

Studiantenan Yulan Fun y Jessica Gei a acerca C.I.A.D. (Centro di Informacion pa Asuntonan di Droga). Meta di nan proyecto social cu C.I.A.D. ta pa traha un pakete di diferente material/wega p'e presentador di C.I.A.D. por uza durante charla.

E pakete aki ta dirigi na mucha di scol basico, klas 5 y 6. Cu e pakete aki e studiantenan kier yega principalmente n'e hobenan di e klas 5 y 6 di tur scol basico na un manera diferente. Pues uzando wega (spelenderwijs) ta conscientisa e muchanan di droga y alcohol. Mucha ta siña na diferente manera. P'esey e studiantenan a crea un pakete cu ta consisti di diferente wega. Asina e informacion ta yega na diferente tipo di mucha ora di duna charla. Mucha lo keda corda e informacion mas facil segun su estilo di siña. Un di e weganan den e pakete ta 'Infopoly'. Meta di e wega aki ta pa e muchanan sera conoci cu diferente aspecto tocante asunto di droga y alcohol. Un otro wega cu ta bin den e pakete ta 'Kico bo ta pensa?' Meta di e wega aki ta pa e muchanan siña forma opinion tocante ponencia cu tin di haber cu e tema di alcohol y droga. Asina e muchanan por discuti tambe ora cu nan ta diferencia di opinion. Tambe e studiantenan a bin cu e forma di 'dramatisacion". Meta di dramatisacion ta p'e muchanan por biba mas hopi cu ta posibel den e personahe cu nan ta hungando p'e publico y pa contesta e preguntanan di e dramatisacion. Pa completa e pakete studiantenan Yulan y Jessica tin tambe un material interesante cu ta yama 'Nos curpa y nos organo'. E meta di e material aki ta pa e muchanan por siña e caminda cu droga ta tuma den bo curpa na momento di hasi uso di droga. Tambe ta siña cua organo e ta afecta ora cu bo us'e. Alabes e muchanan ta haña sa ki efecto e organo ta sufri.Den transcurso di siman lo duna informacion tocante cada un di e proyectonan cu lo wordo presenta. E exposicion di e proyectonan social lo tuma lugar dialuna 1 juni 2009. E exposicion lo ta habri pa publico di 4pm pa 8pm den Teresita Center / The Heart of San Nicolas, pabao di Misa Santa Teresita na San Nicolas.

Promer Minister Nelson Oduber a neglisha e prioridadnan basico di nos comunidad

E ta prefera di inverti pa beneficia amigo en bes di inverti den nos hendenan

MINISTER di Asunto Social y Enseñansa a declara cu e problema di hubentud cu tin na Aruba ta problema di chick cu guy, mientras cu den pasado por a scucha Minister Presidente bisa cu no tin problema di hubentud na Aruba.

Aki Arthur Dowers di partido AVP a bisa cu bou gobernacion di dje mas tanto hoben a wordo deteni den historia di Pais Aruba, mas tanto hoben tabata envolvi den actonan ilicito den historia di Pais Aruba, mas tanto hende jong a haya arma for di Gobierno, mas tanto hoben a carga arma ilegal y mas tanto violencia entre hobennan y en general a tuma lugar.

Mas aleu e parlamentario di AVP a mustra riba e hecho cu Nel Oduber y su amigonan a purba haci bofon di e hecho cu antes y ainda varios di nos a hunga bala cu palo di basora. "Señor Nelson Oduber tin cu compronde cu nos ta hunga voetabal pia abou tambe, nos a bay hasta tin bes scol cu keds cu buraco den dje, pasobra mi ta kere por ta Nelson Oduber a biba den abundancia, a come lobster y caviar, pero nos a crece comiendo papa y funchi… pero loke si nos a haya tabata un guia drechi, loke si nos a siña ta cu mester tin respet pa hende grandi". Den e cuadro aki Dowers a referi na loke Nelson Oduber a haci ora cu el a laga nos grandinan protesta simannan largo y despues a hari opa y oma na television cu el a tumanan haci.

"Sr. Oduber mester corda si cu awe e ta hari nos grandinan, pero e mester corda si cu esun cu hari ultimo ta hari mihor y dia 25 di september nos lo mira ken lo hari".

Tambe Arthur Dowers a indica cu Sr. Oduber mester compronde cu na momento cu su Gobierno a haya e oportunidad pa introduci leerplicht, pa pone hopi di e muchanan cu awe ta riba un caminda no corecto na scol, nan a nenga di haci'e. Motibo cu minister Marisol Lopez Tromp a duna e comision di Vastekamer Commissie di Hulanda den Parlamento pa no introduci leerplicht na Aruba tabata pasobra e no tin suficiente medio financiero pa zorg pa tur mucha handicap y autista bay scol. Pero awe cu Sr. Nelson Orlando Oduber a haya placa di Plant NV cu ta placa di pueblo, na lugar di inverti e placa aki unda cu mas e lo haci un diferencia a escohe pa hinke den proyectonan pa su amigonan politico pensando cu e ta bay haya mas voto for di dje.



Papiando riba cual en berdad ta e prioridadnan, Dowers a bisa cu e prioridad number 1 ta pa nan tin pan riba nan mesa, pa nan tin trabou y pa nan tin seguridad. Esaki ta e prioridad basico den tur sociedad y Sr. Nelson Orlando Oduber a neglisha esaki totalmente a pesar di su mas di 30 aña den politica.

Tambe e ta indica cu norma y balor pa bira hende drechi ta wordo siña na cas caminda mester tin tempo pa e muchanan. E ta sigui na scol y despues e ta bay den e comunidad social, aki tambe mester inverti placa, pero atrobe ta prefera di inverti den bloki y cement beneficiando amigonan en bes di den nos hendenan.

Polis a evita un homber sigui maltrata su ex casa, hasta na Fundacion di Hende Muher den Dificultad



DIARAZON mainta a drenta informacion cu un homber cu tin custumber di maltrata su casa, a haya ta bon di purba dor di menasa cu e ta bay Fundacion Hende Muher den Dificultad pa regla un ke otro. Ya cu e muher a busca refugio cerca e fundacion y e homber kier sigui cu su actonan di maltrato. Pero polis a bay y percura p'esaki no sosode.

Polis a haya auto horta bon scondi na Tamarijn, prome cu nan a cuminsa plume



DIARAZON mainta e patruya di Santa Cruz a bin encontra na un lugar bon scondi na Tamarijn cu un Nissan Sentra cu a ser horta. E antisocialnan a hiba y laga e auto eynan pa nan bolbe mas laat pa plume pero polis a yega na tempo y a logra salbe.

Ladronnan a bula drenta cura di Dollar Rent A Car y a destrui y horta for di 6 auto











DIARAZON mainta a drenta informacion cu den oranan di anochi pa mainta ladronnan a bula drenta cura di Dollar Rent A Car na Camacuri y a kibra drenta horta y destrui 6 di nan auto di huur. Nan a horta varios car-stereo system y te hasta a bay cu un stuurwiel.

Chofer ta dal mucha riba bais y ta laga un adres ficticio y a bandona e sitio di accidente



DIARAZON mainta a drenta informacion di cu un vehiculo a dal un ciclista banda di scol na Dakota. Na yegada di e patruya policial a constata cu un mucha di scol tabata herida y esaki a consecuencia di cu un jeep cora lo a dal'e y a duna un adres ficticio y sigui core bay. Polis mirando cu e mucha tabata herida a pidi pa ambulance bin n'e sitio. Na yegada di ambulance a constata cu e mucha tabatin varios herida y a dicidi cu lo ta mihor pa hiba e mucha pa un control y tratamento mas extenso. Despues di esey e patruya a bay n'e adres y esaki a bin resulta cu ta un mentira e tabata.

Autoridad investigando buraco den glas cometi dor di projectil na edificio di Monumenten Zorg





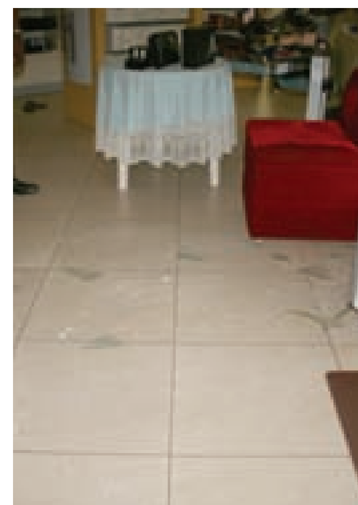
DIARAZON atardi a drenta informacion cu un projectil lo a perfora un di e glasnan di edificio di Monumenten Zorg. Na yegada di e patruya policial, nan a constata cu tin un buraco den e glas di e edificio y e buraco aki a ser haci dor di un projectil. Autoridad ta investigando e caso aki.

Mas foto di e kiebro den centro di Playa

Ladronnan a bay cu un cantidad grandi di perfume, paña y lingerie for di Aruba Trading





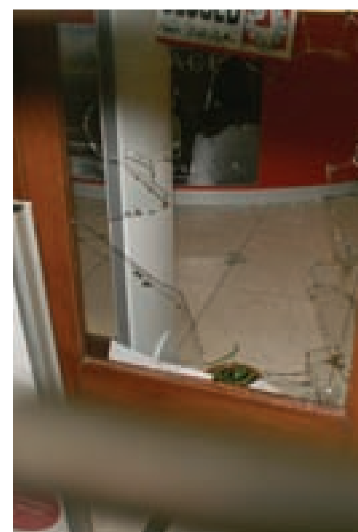






CENTRO di Oranjestad ta birando un lugar cu no ta sigur mas. Sigur no den oranan di madruga. Ningun negoshi ta sigur mas. E siman aki so, 3 negoshi a bira victima di kiebra di vitrina y ladronicia. Ayera tabata turno na Aruba Trading, cu tin rolluik, pero asina mes, esaki a ser kibra y e ladronnan a drenta horta.
Tabata ayera madruga birando mainta e alarma di Aruba Trading den Caya G.F. Betico Croes a bay on, ora cu ladronnan a kibra e glas di e porta y drenta paden pa horta. Pa nan a yega na e porta nan a forza e rolluik y a pasa bao di dje. Unabez paden nan a pasa man pa varios perfume y tambe nan a pasa man den e cashregister, paña y hasta lingerie.

Y tur comentario ta, tanten cu tin e shelter den Playa, lo no tin negoshi cu lo scapa di e plaga cu tin.



Economia

Prijs pa bari di petroleo ta sigui subi

Saudi Arabia ta bisa cu mundo por biba cu prijsnan di 80 dollar pa bari



PETROLEO tbata subi diaranson na su nivel mas halto den 6 luna, riba 63 dollar pa bari, despues cu Saudi Arabia a bisa cu economia global a fortalece lo suficiente pa afronta u prijs di crudo entre 75 y 80 dollar.Den declaracionnan promer cu e reunion di awe na Viena di e miembronan di OPEP (Organizacion di Paisnan Exportador di Petroleo), e minister Saudita di Petroleo, Ali al-Naimi, a bisa cu e prijsnan di crudo lo sigui subi, recuperando asina for di e minimonan cercano na e 32 dollar. “E aumento di prijs ta den funcion na e optimismo cu den futuro ta bin cosnan mihor”, Naimi a bisa na periodistanan na Viena. “Nos a wak muestanan di recuperacion. Demanda ta creciendo, specialmente na Asia”, Naimi a agrega.E minister a bisa cu OPEP no mester cambia su politica di produccion diahuebs (awe), meidante cual ya a corta 4,2 miyon bari diario den un intento pa wanta su prijsnan, golpea pa e recesion.

Signonan di un recuperacion leve den exportacionnan Hapones diaranson a mustra mas riba e expectativanan cu mundo ta recuperando lentamente di su peor crisis financiero den decadanan.“Ainda nos no ta wak un berdadero recuperacion fuerte, pero mi ta kere cu OPEP ta insinuando cu nan no ta wak un mayor caida den e demanda”, segun e analista di VTB Capital, Andrey Kryuchenkov.

Ta spera cu e demanda mundial di crudo baha e aña aki na su tasa mas rapido desde 1981, cu Agencia Internacional di Energia (AIE), cu ta asesora 28 paisnan industrializa, estimando un caida di 2,56 miyon bari pa dia (bpd).

Benta di casnan usa na Merca a aumenta cu 2,9% na april



BENTA di casnan usa na Merca a subi cu 2,9% na april, segun un sondeo sectorial divulga diaranson cu a respalda e opinion cu e recesion inmobiliario, cu ya caba tin tres aña, ta yegando su fondo.E National Association of Realtors (NAR) a bsa cu e bentanan a aumenta na un tasa annual di 4,68 miyon unidadnan desde un cifra revisa di 4,55 miyon na maart, raporta incialmente como 4,57 miyon. Mercado tabata spera bentanan pa 4,66 miyon unidad na april.“Mayoria di e bentanan ta tumando lugar den rangonan di prijsnan mas abou y actividad a cuminsa lanta pa prijsnan mediano, pero e benta di casnan caro ta sigui slow”, segun e economista hefe di e asociacion, Lawrence Yun.Durante e luna, e casnan unifamiliar a subi un 2,5% na un tasa anual di 4,18 miyon unidadnan, mientras cu e benta di apartamentonan a crece un 6,4% na un ritmo anual di 500 mil unidadnan. Bentanan a aumenta den tres di e cuatro regionnan analiza.

Mercadonan financiero a mustra poco reaccion na e datonan aki. “E informe aki ta parse di ta ofrece otro señal di evidencia cu e benta di casnan ta stabilizando”, segun Zach Pandl, economista di Nomura Global Economics na New York.

Mercado di real estate, cu ta den e curazon di e recesion Mericano, ta mustra señalnan di stabilizacion. Analistanan ta afirma cu e benta di vasnan lo por yega fondo pa mita di di aña.Caida di balor di e casnan y aumento di desempleo ta hibando e cconsumidornan na reduci gasto drasticamente, un factor cu por obstaculiza e recuperacion di economia.Na april, e inventario di casnan na benta a subi un 8,8% na 3,97 miyon, mientras cu e prijs medio di un cas usa a cay un 15,4% na 170.200 dollar compara cu april di aña pasa, den e di dos mayor caida porcentual di e serie estadistico.Otro rapport, di Agencia Fenderal di Financiamento Inmobiliario, a mustra cu e prijsnan di casnan unifamiliar di Merca a baha 7,3% den e 12 lunanan cu a caba na maart. Diamars, e sondeo Standard & Poor’s/Case-Shiller a refleha cu e prijsnan a cay 18,7% na maart compara cu e mesun periodo di 2008.Propiedadnan cu problemanan di deudanan no paga ta splica e 45% di tur e bentanan na april y Yun, di NAR, a bisa cu e casnan ey a distorsiona e prijs mediano di e casnan.“Como cu e propiedadnan bendi na findishi problablemente lo wordo libera na mercado den loke ta resta di aña, ta crucial cu e casnan cu problema wordo bendi liher den mercado”, el a sostene.Tambe a dici pa Reserva Federal yuda restaura e liquidez den mercado di hipotecanan di volumennan grandi pa duna incentivo na e segmento ey.

Otro rapport separa, di Asociacion di Banqueronan Hipotecario, a mustracu e solicitudnan di prestamo pa vivienda a cay na su menor nivel desde unicio di maart, ya cu e mayor tasanan den mas di dos luna a afecta e demanda di refinanciacion siman pasa.

Empresario Ruso ta inverti 200 miyon dollar den Facebook



UN empresario Ruso di internet lo inverti 200 miyon dollar den Facebook, elevando e balor di e compania di social network na 10 mil miyon dollar, a pesar cu ainda no a prooduci ganashinan.E inversion ta duna Digital Sky Technologies casi 2% di e accionnan preferencial di Facebook, pero no ta dune un stul den directiva.

E baloracion di 10 mil miyon dollar ta inferior na e 15 mil miyon, e balor na 2007 ora Microsoft a paga 240 miyon pa e 1,6% di Facebook.

Aunke e compania cu sede na Palo Alto, California, a crece for di e momento ey, e tasacion realiza pa Facebook despues di e transaccion cu Microsoft a duna e compania un balor di mercado di 3.700 miyon dollar, segun detayenan revela despues den un acuerdo hudicial.

E inversion mas recien, den accionnan preferencial, no ta compara necesariamente cu e posibel balor di e accionnan ordinario di Facebook den mercado habri. Esey ta wordo determina si e compania lo tabata a punto di efectua un Oferta Publico Inicial (OPI), lo cual por lo pronto no lo pasa.

“Nos no ta precipitando” pa un OPI, segun e presidente Mark Zuckerberg, durante un conferencia telefonico e siman aki.

EL a bisa cu e inversion di Digital Sky ta un “bon colchon financiero” pa sustena su crecemento. Facebook tin 200 miyon usuario, 70% di nan residente pafor di Merca.

Geithner ta bisa cu economia Mericano ta stabilizando

ECONOMIA di Merca ta stabilizando, pero tin un caminda largo pa cana pa recupera di su recesion actual, segun secretario di Tesoro, Timothy Geithner, a bisa diaranson."Economia nacional ta mustrando algun señal inicial di stabilidad. E confianza a mehora, e sistema financiero a cuminsa sanea. Credito a cuminsa alivia un poco. Esaki ta apenas e comienzo, sin embargo, nos tin un caminda largo pa cana", Geithner a bisa.



Colombia a subi den ranking mundial como destino di eventonan turistico

COLOMBIA a subi 12 lugar den e ranking mundial di paisnan cu ta promociona nan mes como destino pa turismo di reunionnan, por lo general empresarial.

UN informe di e Asociacion Internacional di Congresonan y Convencionnan, a destaca cu Colombia a pasa di lugat 43 na 38.

Den e clasificacion di 90 paisnan, Colombia a supera paisnan manera Uruguay, Rusia, Peru, Ecuador, Costa Rica, New Zeland, Panama, Puerto Rico, Venezuela, entre otro.

Den caso di e ciudadnan, Cartagena y Bogota a mehora igualmente nan posicionnan den e ranking di e asociacion. Cartagena, a subi 20 puesto pasando di 89 pa 69 mientras cu capital di e pais a pasa di 114 pa 108.



Inversion extranhero ta kibra record na Latinoamerica na 2008

INVERSION extranhero directo a yega e nivel sin precedente di 128.301 miyon dollar na 2008 na Latinoamerica, pero ta spera cu e aña aki e lo sufri un reduccion fuerte, segun e Comision Economico pa America Latina y Caribe (CEPAL) a informa diaranson.E cifra record di 2008 ta representa un aumento di 13,4% compara cu aña anterior, segun e informe presenta pa secretaria ehecutivo di e organismo regional di Nacionnan Uni, Alicia Barcena. Pa e aña aki, ta spera un caida di entre 35 pa 45% e informe ta agrega, cu ta señala cu no ta existi siguranza riba e duracion di e crisis economico global actual.E paisnan Suramericano a acapara alrededor di 90% di e fluho total cu a yega America Latina, y Brasil, Chile y Colombia a ricibi 80% di e cifra aki.Den contraste, Mexico y America Central a wak e ingreso di inversion extranhero directo reduci cu alrededor di 5%, cu na 2008 a totaliza 38.438 miyon.

Internacional

Yiu muher di Mike Tyson ta fayece



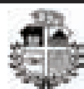
ÉXODUS Tyson di 4 aña di edad, yiu muher di e legendario boxeador Mike Tyson, a muri despues di un accidente domestico, segun informacion di polis local.
Exodus Tyson a wordo haya conecta na un pulmotor colga na un waya di un aparato di haci ehercicio fisico den su cas na Phoenix.
“Di un manera of otro e tabata hunga cu e aparato di core, cu tin un waya cu ta bin di e console, un sorto di las”, segun sargento di polis Andy Hill. “Of e tabata core, of e’la hinca su cabez den e las, y obviamente e no por a sali”.
E ruman di siete aña di Exodus a hay’e dialuna y a avisa su mama, cu tabata den un otro cuarto. E muher a saca e mucha di e las, yama e number di emergencia di polis y a purba rebiba e criatura.
Polis y bomberonan cu a responde na e yamada a aplica CPR na e mucha y a hib’e pa un hospital ey cerca, caminda e’la fayece diamars 26 di mei 2009.Tyson, di 42 aña, tabata na Las Vegas pero a bula bay Phoenix mes ora cu e’la tende di e accidente.
“Famia Tyson ta desea di extende nos mas sincero y profundo gratitud na tur esnan cu a reza y apoya nos, y nos ta pidi privacidad den e momento tan difícil aki”, e boxeador a bisa den un declaracion.

Norcorea ta reactiva planta nuclear y ta menasa cu guera

NORCOREA a reanuda e operacion di un planta nuclear, a lansa tres misil mas y a menasa su bisiña, Surcorea, cu geura, segun varios medio di comunicacion y tambe segun e propio regimen Norcoreano.
Como un ‘acto di guera’ e ehercito di Norcorea a considera e participacion di Surcorea den un programa pa intercepta barconan sospechoso di transporta material pa arma di destruccion masivo, y a bisa cu nan lo tuma ‘medidanan militar fuerta mes ora’ si algun di nan barconan wordo intercepta.
Diamars Surcorea a anuncia cu nan lo participa den e programa anti-proliferacion, un dia despues cu su bisiña panort a haci un test nuclear, y tambe a lansa tres misil mas di prueba, pa un total di 6 misil den dos dia.
E corant Chosun Ilbo, cu a cita un fuente anonimo di



gobierno Surcoreano, a bisa cu satelitenan di spionahe Mericano diamars a detecta presencia di vapor den e instalacion di reciclahe di e planta nuclear Norcoreana na Yongbyon, loke ta indica cu esaki ta funciona atrobe.
Conseho di Seguridad di nacionnan Uni a laga sa dialuna cu e test subteraneo tabata un “violacion cla” di un resolucion di 2006 cu ta prohibi e regimen Norcoreano pa desaroya su propio programa nuclear y a anuncia cu nan ta traha riba un otro resolucion cu lo por pone sanccionnan mas duro riba e pais Asiatico.



ANUNCIO – BLBA/120/09

Mediado di Gobierno na Aruba ta anuncia a base di articulo 1, inciso 2 di “Arbeidsvredebesluit III” cu e siguiente peticion pa ser ricibi, pa tene un referendum bou di e empleadonan di e empresa menciona aki bou:

Nomber di peticionario: **Federacion di Trahadonan di Aruba (FTA)**
Nomber di EMPRESA: **George Drive Yourself Service N.V. Budget Car Rental**

Ta pone atencion riba posibildad pa sindicatonan interesa pa dentro di 14 dia despues di fecha di e anuncio aki, trece nan deseo pa participa na dicho referendum na conocemento di Mediador.

Aruba, 27 di mei 2009
Mediado di Gobierno
Gregory R.Rasmijn

Alcalde y funcionarionan deteni pa nan vinculo cu crimen organiza



POR lo menos 27 funcionario estatal y municipal, incluyendo 10 alcalde, a wordo deteni pa presunto vinculo cu crimen organiza den un operativo masivo sin precedente realiza diamars ultimo den estado Michoacán, un di esunnan mas afecta pa narcotrafico na México.
Procuraduría General di Republica (PGR) a informa den un comunicado cu entre e detenidonan tin e coordinador di asesornan di e procurador estatal, un asesora di e gobernador y ex titular di seguridad publico y incluso un huez local y ex sub-procurador di husticia.
E detencionnan a tuma lugar durante un accion simultaneo na diferente punto di Michoacán, na mas cu 200 kilometer west di Mexico City y sede di e cartel La Familia, un di e gruponan responsabel pa parti di e violencia cu ta afecta algun zona di e pais.
PGR a señala cu e funcionarionan tin “presunto vínculo cu crimen organiza”, aunke e no a duna mas detaye. Tampoco e’la bisa si tin mas detencion.
E 10 alcaldenan deteni ta di municipalidadnan cu den ultimo añanan tabatin un presencia mas grandi di narcotráfico.
E operativo a cuminsa diamars mainta, ora fiscalnan federal a yega na cas, oficina y presidencianan municipal cu orden de localiza y detene.
Algun di esnan busca a wordo traslada pa Mexico City, pa e centronan di detencion contra delincuencia organiza di PGR.
E operativo a tuma lugar e mesun dia cu Polis Federal a anuncia captura na Michoacán di un ex polis estatal, considera un operador di e cartel La Familia, desde unda e tabata encarga cu trafico di droga y secuestro den por lo menos cinco municipalidad di Estado México, bisiña di e capital.
Hunto cu e ex polis estatal, identifica como Javier Ortiz “El Arqui”, 10 persona mas a worde captura.



Ni e mas abundante coneunan por scapa caida di Playboy





Hugh Heffner cu su coneunan

REVISTA Playboy ta na benta como consecuencia di e fuerte caida den benta di su ehemplarnan como tambe derumbe di su accionnan. E acceso gratis na pornografía riba Internet tambe ta menasa e negoshi.

E crisis no ta scapa ni sikiera e magnate Hugh Hefner cu, segun informacion, ta dispuesto pa bende e revista pa aproximadamente 400 miyon dolar y ya tin un posibel cumprado.

Segun e corant Daily Mail ta publica, e revista Playboy tambe a sufri e efectonan di internet, ya cu e usuarionan ta prefera di mira pornografia gratis riba e paginanan web envez di paga pa e revista.

Den e prome trimester di aña, e compañía a perde casi 14 miyon dolar, y consecuentemente ya Heffner ta dispuesto pa bende su parti.

Entre e posibel cumpradornan di e imperio di Heffner ta figura Richard Branson, magnate di e empresa Virgin Media.



Sin embargo, esnan ayega na Playboy a bisa cu lo scucha "tur proposicion cu e accionistanan considera necesario".

Segun Infobae ta agrega, e negoshinan di Heffner a cuminsa complica na 2009.

Den e prome trimester, su imperio a raporta perdidanan di 13.700.000 dolar, tres biaha mas cu e mesun periodo di 2008. Pa e di dos trimester a pronostica un caida den anuncio di 39 por ciento.

Partido Republicano por stroba nominacion di Sotomayor?



PARTIDO Republicano por perde ainda mas di su base hispano, si di un forma of otro nan interferi cu nominacion di Sonia Sotomayor, cu lo bira e prome hispana, e di tres muher, den Corte Supremo, si e wordo confirma.

Diamars ultimo presidente Barack Obama a nomima Sotomayor di 54 aña, di ascendencia Puertorriqueño, pa reemplaza David Souter.

Sotomayor ta huez den Corte di Apelacion, den cual funcion e'la wordo nombra pa presidente Bill Clinton e tempo ey.

A pesar di su añanan di trayectoria y su historia bipartidista, reaccionnan riba su nominacion no a keda atras.

Rush Limbaugh, fanatico conservador y personalidad di radio, a yama Sotomayor un "racista parobez" den su show. Limbaugh, cu ta conoci pa causa controversia, a bisa cu e ta spera cu esun nomina pa Obama, frustra su caminda pa Corte Supremo.

Limbaugh a referi na un comentario cu Sonia Sotomayor a haci na Berkeley, na 2002: 'Mi ta spera cu un muher Latino inteligente, cu e rikesa di su experiencia, cu mas frecuencia por yega na un mihor conclusion, cu un homber blanco cu no tabatin e clase di experiencia aki' na cual Limbaugh a agrega 'si esaki no ta racismo, mi no sa kico e ta anto'.

"Mi kier pa e faya? Si. ¿Mi kier pa e no por yega corte? Si. E lo ta un desaster den corte", e'la bisa. "Ainda mi kier pa Obama fracasa como presidente? Si. ... E lo faya di un manera of otro, pero mas lihe mas mihor asina e daño cu e lo por causa e pais lo ta menos".



Lagando e atakenan di Rush Limbaugh unbanda, varios líder Hispano ta mustra optimista pa cu e inminente confirmacion di Sotomayor y a adverti partido republicano pa no pura huzge, prome di scucha su caso den Senado.

RCTV no ta stop te ora esnan responsabel paga pa nan acto

E miembro di directiva di e cadena RCTV, Marcel Granier, a bisa cu e emisora priva di television Venezolano lo no bandona su lucha hudicial "te ora esnan responsabel paga pa e hecho cu nan no por transmiti cu señal habri for di dos aña pasa.

RCTV lo sigui cu accion legal na Venezuela y na resto di mundo, "te ora su derechonan wordo reconoci" y "te ora esnan responsabel paga", no unicamente esnan cu a duna e orden, sino tambe esnan cu a ataca e planta, Granier a bisa den un discurso.

E uso di frecuencia di canal 2 a wordo kita di RCTV dia 27 di mei 2007 (exactamente dos aña pasa ayera), despues di 53 aña, ora Gobierno di Hugo Chávez no a renoba e permiso legal argumentando cu RCTV ta un emisora "golpista".

Na e trahadornan di e emisora, cu for di augustus 2007 ta transmiti pa cabel bao nomber di RVTC Internacional, Granier a pidi pa "visualiza e día cu nos ta haya nos señal bek, y cu Venezuela ta liber".

Aunque e'la denuncia cu "e regimen y su aliadonan" a purba tapa e hecho cu RCTV a conkista e prome lugar di sintonia nacional di canalnan cu ta transmiti pa cabel of satelite, e'la admiti cu esaki ta bisto den finanza di e empresa.

"Nan a convence e encuestadornan pa nan no actualisa e cifranan" di e sintonia nacional actual y "esey ta haci cu e tarifanan (di RCTV pa publicidad) mester ta mucho mas abao y por lo tanto nos entrada mas abao", e'la lamenta.

"E audiencia ta sigui duna preferencia y nos ta na prome lugar di sintonia cu un penetracion cu ta mas cu 65 por ciento", loke ta demostra, e'la añadi, "cu forza bruto" por wordo venci cu "inteligencia, talento, rason y amor pa Venezuela".

Tambe e'la denuncia cu "e regimen ta ataca tur manifestacion di forzanan democratico cu nan no por a domina" y entre nan e'la nombra e emisora priva Globovisión y "centenar di stacion di radio y decena di corant".

"Opresion ta aumenta" y, "cu su discurso di odio, e regimen ta activa su forzanan ilegitimo di atake, cu libremente ta menasa y agredi periodistanan den cumplimento cu nan trabao", e'la bisa y a recorda cu su cas a wordo ataca "na



tres ocasion, sin papia mes di menasanan di morto" contra dje.

Un siman pasa Granier a entrega dos demanda mas na 'Tribunal Supremo de Justicia' (TSJ) den cual e ta exigi pa Gobierno di Chávez wordo ordena pa debolbe e ekiponan di transmision na e empresa y autorisa e señal pa trasnmiti via aire.

Granier e dia ey a recorda cu RCTV den e dos añanan aki a somete un dozijn di demanda na TSJ, tur sin respuesta, loke ta confirma loke nos tur sa caba, cu e poder Hudicial "ta condiciona y someti na e deseonan di e presidente di Republica".

Guera inminente na Corea?

Norcorea ta bandona tregua di 1953 y menaza Seoul cu atake



NORCOREA a lanta su tono ayera declarando cu ya nan no ta someti na e armisticio di 1953 cu Surcorea y a menaza esaki cu un atake militar, loke ta un escalacion di e tension, dos dia despues di a anuncia nan di dos test nuclear. Den un comunicado di ehercito cu a wordo cita pa e agencia Norcoreano KCNA, e regimen comunista a indica cu nan ta considera e decision anuncia e dia prome pa Surcorea pa uni na e Iniciativa di Seguridad contra Proliferación (PSI) “como un declaracion di guera”.“Cualkier acto hostil contra nos Republica, particularmente detene of inspecciona nos barconan ... lo traduci inmediatamente den un fuerte respuesta militar”, Norcorea a adverti den un comunicado publica desde e destacamento militar Norcoreano neutral di Panmujon, den centro di e zona demilitariza.“Nos ehercito ya no ta someti na e acuerdo di armisticio cu cual medida Merca a pone Surcorea drenta PSI”, e comunicado a agrega. Ambos Corea oficialmente ainda ta den guera, ya cu nan no a firma un tratado di paz despues di e conflicto di 1950-1953.





Venezuela y Bolivia ta bende uranio cu Irán pa arma nuclear



VENEZUELA y Bolivia ta bende uranio pa e programa nuclear di Irán, segun un informe secreto di Ministerio di Asuntonan Exterior di Israel cu a wordo compila pa e proximo Asamblea General di Organizacion di Estadonan Americano (OEA).

Prensa local ta bisa cu e documento, di tres pagina, ta analiza e relacionnan di Irán cu América Latina, y ta destaca cu Venezuela y Bolivia ta “suministra” uranio pa e programa nuclear di Teherán.

E informe ta agrega, cu intencion di e presidente Venezolano Hugo Chávez cu benta di e uranio ta pa mina diplomacia Mericano den nan esfuerzo pa logra pa Iran somete su programa nuclear na supervision internacional.

Occidente, como tambe Israel, ta teme cu e regimen di Teherán ta desaroyando armanan nuclear, aunque presidente Mahmud Ahmadineyad ta sigura cu su programa solamente tin metan an pacifico.

Den un rueda di prensa dialuna ultimo, e presidente Irani a insisti cu su pais lo no negocia interupcion di e programa nuclear.

Oficialmente, e vocero di ministerio di Asuntonan Exterior di Israel, Igal Palmor, a bisa cu su Gobierno “lo no comenta riba e contenido di e informe”, prome cu nan sigura cu “ta trata di un infiltracion cu nunca mester a pasa”.

“No tabata nos intencion pa un infiltracion tuma lugar, y nos ta lamenta cu e informe a sali na cla”, e’la bisa.

Compila pa e vice ministro di Asuntonan Exterior, Dani Ayalón, cu a participa como observador na e asamblea di OEA na San Pedro Sula (Honduras) cu a tuma lugar diamars ultimo y ayera, e documento interno ta analiza e situacion na América Latina y e creciente “penetración” di Irán den algun país di e continente.

“Irán ta tratando di tuma posicion na América Latina y desgraciadamente nos ta mira un cooperacion hopi estrecho entre Ahmadineyad y e regimen radical di Hugo Chávez, y esaki ta algo cu mester preocupa nos tur”, Ayalón a bisa

Ora a puntre di e supuesto benta di uranio, e vice ministro Israeli a bisa cu “nos no ta den posicion pa confirma e informacion cu nos tin of no tin”, pero “sí cu nos ta mira un alinasa strategico entre Chávez y Ahmadineyad, y esey ta algo hopi peligroso” pasobra “e ta mina e stabilidad no solamente di e continente, sino di henter mundo”.

“Mi ta supone cu paisnan responsabel lo no permiti pa e aliansa strategico aki continua”, e vice ministro Israelí a declara, pasobra “si nan no wordo para nan lo tin un capacidad hopi poderoso pa fomenta terorismo y mata hende, manera nan a haci na Buenos Aires”.

Na e asamblea di OEA, Ayalón lo plantea pa su audiencia Latinoamericano e camindanan di cooperacion pa frena e “evidente expansion” di Irán y di “terorismo” como “factor destabilizador”.

E existencia di e informe ta sali na cla varios luna despues cu Venezuela y Bolivia a kibra relacion diplomatico cu Isreal como protesta contra e ofensiva militar den franha di Gaza entre dia 27 di december y 18 di januari ultimo.

No obstante, e deterioro den nan relacion bilateral ta bai bek algun aña, y na Ministerio Israeli di Asuntonan Exterior nan ta relaciona esaki cu e continuo acercamento di Caracas y La Paz na Teherán, y e distanciamento entre ambos capital Latinoamericano y Washington.

Instalacion di 2 lider pa Arubaanse Padvindsters Gilde.







DURANTE un encuentro recien, Arubaanse Padvindsters Gilde a instala 2 lider cu awor tin e tarea di guia kabouter (7-11 aña) y padvindsters (11 aña pariba). Ta trata di e simpatica damanan Natalie Richardson y Nicole Illidge.
E dos damanan aki tin un trayectoria amplio den e mundo di padvinderij, mirando cu nan mes a forma parti di e organisacion for di edad hoben y a milita den tur diferente seccion. Natalie despues di su estudio como maestra segundo grado den exterior, a bolbe su isla natal cu hopi entusiasmo p'asina educa nos hobennan tanto den enseñansa regular como den gruponan di padvinderij como guiador. Nicole, siendo ainda un studiante su mes, a demostra cu e tin e capacidad pa yuda guia hobennan di su grupo como lider asistente.
Di parti A.P.G. nos kier felicita e 2 lidernan, desea nan hopi exito den e mundo di lider. Y alabes ta desea nan hopi forza, amor, pasenshi, perseverancia y creatividad pa e bunita trabao cu nan lo sigui eherce como un lider voluntario.

Ceremonia di sendemento di luz n'e cancha deportivo di Flatstone na Piedra Plat







DILANTI un publico hopi grandi a tuma lugar diabierna ultimo n'e tereno di Flatstone na Piedra Plat un ceremonia special caminda a sende e luznan p'e cancha deportivo aki. Tabata presente e.o. Minister President Nelson Oduber y Minister Ramon Lee. Ambos mandatario a trece padilanti cu nan ta hopi orguyoso y satisfecho cu Lotto pa Deporte a percura p'e iluminacion aki bira un realidad.

N'e ocasion aki Presidente di Flatstone sr. Tico Loopstok den un forma simbolico a coy un palo di basora y zwaai esaki bon pida leu den mondi, demostrando asina cu e equiponan deportivo na Aruba no ta desea di bay back den e epoca di cauchi baulo manera t'e deseo di cierto politico na Aruba.

E gesto aki a wordo ricibi cu un tremendo aplauso di e gran publico presente.



Pro-Tec ta profesionalisa nos tecniconan



RECIENTEMENTE Pro-Tec N.V. a organisa un seminario na fabor di companianan di air-conditioning, hotelnan y tambe nos propio techniconan.

Atraves di añanan un protocol pa paisnan desaroya a wordo sera, conoci tambe como e Protocol di Montreal, cual acuerdo mundial ta na beneficio di nos planeta tera. Mirando padilanti na un mihor futuro pa humanidad, a haya practico pa cambia e tipo di gas cu ta ser uza den equiponan di airco pa asina no haci mas daño na nos capa di ozone.

E gas mas uza den equiponan di airco ta R-22. Pa por cumpli cu e demanda pa produci un gas cu ta 100% bon pa nos medio ambiente y cu ta hopi eficiente a bin cu e gas nobo pa ekiponan di airco cu ta conoci como R-410a.

Na aña 2010 Merca lo cuminsa "phase out" of stop di produci ekiponan cu gas R-22 y ta pasa
completamente over pa e gas nobo R-410a. Pa por uza e gas nobo mester a haci ahuste no solamente riba ekiponan di airco pero tambe riba e tecnologia rond di ekiponan di airco, loke ta exigi pa entrena tecniconan di airco.

Pro-Tec N.V. tambe kier pone un stap den futuro y contribui na nos medio ambiente y pa cual motibo a organisa e seminario pa educa no solamente nos propio tecniconan, pero tambe otro tecniconan di companianan na Aruba y tambe esnan cu ta envolvi den e ramo aki, dunando no solamente e teoria pero tambe e practica di e gas R-410a.
Pro-Tec N.V., representante di e prestigioso marca di airconan"Trane", a busca representantenan pa conduci e seminario. Y den e caso aki nos tabatin Ing. Thomas Uribe kende ta un "Trane Field Service Representative", pa haci tal.
Tambe tabata presente representante di "Trane Unitairy Team", Sra Monica Restrepo.

Bautismo di uniform di domino team Clarisca Dimes!!





DIADOMINGO ultimo 24 di mei 2009 e team di Domino Clarisca Dimes! a bautiza nan uniform na Brazil 81-B unda e team a estrena nan uniform y a bira campeon e dia aki tambe ganando tur team presente.

CLARISCA Velasquez mes tabata presente pa bautiza e uniform den presencia di tur hungador di e team Clarisca Dimes!Despues di e bautizo tur e weganan a cuminsa y pabien ta bai na e team di domino Clarisca Dimes! cu a sali e team ganador tambe! PABIEN!

Minister President a haci entrega di certificado na 13 militar di Mariniers Kazerne

DIARAZON ultimo a tuma lugar na Mariniers Kazerne na Savaneta un encuentro militar y na unda Minister President sr. Nelson Oduber tabatin e honor pa entrega certificado na 13 militar di e formacion profesional pa mariniers di Aruba (Arumil).
Alabez sr. Nel Oduber a haya un demostracion di diferente ehercicio cu ta wordo practica dor di e mariniernan.
Despues di entrega di certificado y demostracion a sigui cu un lunch den e restaurant di Mariniers Kazerne Savaneta.
N'e ocasion special aki Minister President sr. Nelson Oduber a felicita tur e graduadonan y a desea nan tur clase di exito den futuro.







Cu Boeing 737 y Airbus 340.....

SLM ta renobando flota completamente

E compania di aviacion nacional di Sürinam, SLM, ta na bispo di un era completamente nobo cu renobacion di su flota cu avionnan mas amplio y moderno.
Recientemente e compania a debolbe e MD-80 cu nan tabata uza riba e ruta di Paramaribo y Corsow y Aruba pa Miami y e dianan aki ta bulando temporalmente cu un DC-9 di Dominicana cu ta disponé di dos di e avionnan aki.

Na lugar di MD-80, SLM lo bay introduci avionnan Boeing 737-300 riba su rutanan regional y a huur un Airbus 340 di 4 motor pa su ruta pa Europa.
Ora SLM finalisá e periodo di transicion di flota, nan lo tin dos Boeing 737-300 cu ta más eficiente riba e rutanan regional y ta mas moderno cu e MD-80 cu nan a debolbe fo'i 3 siman pasá na su doño.
E dos avionnan aki ta na Miami actualmente y den fin di siman benidero nan lo ser trasladá pa Paramaribo pa cuminsa bula e rutanan regional e promé siman di jüni.

E Airbus 340 cu SLM a huur lo drenta den servicio na òctober y lo ta mas eficiente cu e Boeing 747-300 cu nan tin actualmente y cu ta birando demasiado costoso p'e ruta pa Europa.
E Boeing 747-300 tin capacidad pa 476 pasahero, mientras cu e Airbus 340 lo tin capacidad pa algo mas cu 300 pasahero. Cu e configuracion aki SLM lo por aumentá su buelonan pa Hulanda tambe y cualnan ta bayendo na completo satisfaccion di e compania.

Un otro cambio cu lo bay tin den seno di SLM te hecho cu e actua gerente di SLM, sr. Frits Jim, ta preparando pa bay manehá e oficina di SLM na Miami.
Frits Jim a cuminsa su carera na SLM na Aruba den pasado y tin basta aña ta dirigi e oficina na Corsow y Aruba.
Actualmente SLM tin buelo fo'i Sürinam pa Miami via Aruba y a pidi pa por haci escala na Corsow pa Miami, pero ainda no a haña reaccion riba nan peticion.

Riba e ruta Aruba-Miami sí nan tin pèrmit di autoridadnan Merikano, pero no p'e ruta Corsow-Miami.
Riba e pregunta cu si e hecho cu awor cu e mes lo bay encabesá e oficina di SLM na Miami y mirando cu Insel Air tambe ta bulando pa Miami cu mas frecuencia si esaki no ta habri posibilidad pa un era nobo di cooperacion entre e dos companianan, Frits Jim a splica cu SLM ta semper habri pa un opcion asina.
Den pasado e dos companianan tabatin un acuerdo di cooperacion di ruta, pero a cancelá esaki.

Como cu SLM ta bula pa Miami via Aruba nan no ta competencia pa Insel Air, pero considerando cu ta trata di dos mercado relativamente chikito, un eventual cooperacion logistico lo ta mas positivo y faborabel.

Plataforma di Antia y Aruba (WNAA) ta transforma su status pa **"Caribbean Water Assosiation"**

SIMAN pasa na Bonaire, a tuma luga e cambio di e status di e Plataforma di Awa di Antia y Aruba pa "Caribbean Water Assosiation (CWA) . Esaki a tuma luga na e ofisina di notario Maarten Maartense den presensia di Director di WEB Boneiro, Sr. Ing. H. de Palm, Director di Distribucion di AQUALECTRA Sr. Ben Statia, M.Sc. (Presidente di WNAA) y Sra. Diana De Meza cu ta forma parti di e "Stuurgroep" di WNAA.
CWA en principio ta keda cu e mesun metanan cu WNAA tabatin caba pero ta amplia esaki cu puntonan manera cooperacion riba tereno di produccion, distribucion di awa en general y particularmente pa medio di intercambio di conocimento pa por haci investigacion y desaroya conocimento y sosten di ambos banda. E vision nobo lo ta pa bay profundisa den e siclo total di awa di bebe. Pues for di awa di yobe, awa produci pa medio di awa di laman y haci miho uzo di awa cu awor gran parti, riba e Islanan ta bay den tera via di beerput. Tambe e tin como meta pa contribuí na duna un aporte na e confiansa di e consumido den suministro di awa y promove energia duradero.
E Asosiacion kier logra su metanan organisando reunionnan, seminario, training, conferencia y "gastcolleges" . Colaboracion cu otro organisacion cu mesun meta y tambe cu institutonan di conocimento cu entre otro ta señala problema i solucion inovativo.
Cu awe a lanta CWA ta danki na e Plataforma di Awa di Antia y Aruba cu a keda fundá na aña 2004 cu e meta pa mas cooperacion entre companianan di produccion y distribucion di awa na Antia y Aruba pa compartí conocimento y experiencia den soluciona problemanan comun. Pero tambe crea un structura di asistencia mutuo den caso di calamidad.
E plataforma a crece y ademas di e partisipacion di e com-



panianan di Awa di Aruba, Bonaire, Curaçao, St. Maarten a incluí compania di awa di Surinam. Tambe tin partisipacion di institutonan di investigacion di e universidat (TU) di DELFT, Universidat di Antia (UNA) y Universidat Anton de Kom (AdeK), di Surinam.
E meta di e Plataforma di awa a keda amplia di forma cu awor ta comparti investigacion y training y intercambia conocimento y experiencia, p'asina mehora calidad, confiabilidad y servicio di cada compania cu ta miembro di e plataforma.
Pa logra e meta original di e Plataforma a dicidí na amplia e metanan y amplia su miembrecia cu a resulta den un Organisacion cu por sirbi e area di Caribe y bisindario.
Actualmente e directiva ta consisti di: President: Ben Statia, M.Sc., tesorero: Ing. Jossy Laclé y Ing. Diana de Meza secretario y tin asiento na Boneiro. Lo no bini mucho cambio den e structura di organisacion cu awor ta consisti di gruponan di trabou y un directiva. Mas bien lo mester bini un ampliacion cu un of mas grupo di trabou cual un di nan lo ta e grupo cu lo profundisa su mes riba duna e cliente miho servicio. Tambe e seccion di WNAA cu tabata concentra riba investigacion scientifico conhuntamente ku e universidatnan, e asina yama CWTRI, a wordo transforma den un grupo di trabou.

E gerencia di tur e companianan di Awa di tanto Antia y Aruba como Surinam ta sumamente orguyoso cu e logro aki.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Nadya van Putten: “Aruba no ta cla pami!”

NA prome lugar laga nos introduci nos mes. Nos ta un grupo di hoben cu ta campañando fuerte pa dr. mr. Mito Croes na Hulanda y nos ta carga e nomber di Hubentud Activo na Hulanda (HAH). Nos a keda hopi babuca mes ora nos a tende e reaccion y critica di señorita Nadya van Putten dirigi na nos organisacion.
Nos kier a splica den luho y detaye kico exactamente a tuma lugar diabierna anochi 22 di mei na Club Zenz na Rotterdam.

Diabierna dia 22 mei pa 21:00 di anochi HAH a organisa un actividad pa hubentud na Hulanda cu a carga e nomber “Green Party”. Hendenan for di tur parti di Hulanda a cumpra nan carchi p’asina bin e evento y tambe tende dr. mr. Mito Croes su punto di bista tocante Aruba den Union Europeo, algo logico mirando cu ta dr. mr. Mito Croes t’esun cu a lucha mas cu 5 aña pa cu awe nos tin e derecho di vota y cu awe tambe señorita Nadya van Putten por a postula su mes como candidata riba e lista di Groenlinks.

Na comienso di e anochi un di e prome hendenan cu a yega na porta ta un representante di Groenlinks cu a bisa e host di e anochi cu e ta invita. Cu un caluroso bon bini nos a invite pa pasa y disfruta di e anochi. Despues di algun rato e delegacion di dr. mr. Mito Croes a yega y nos a informe cu paden tin un invitado di Groenlinks y dr. mr. Mito Croes no tabata na altura cu e señora aki ta invita, pero na un manera netchi y corecto el a yama e señora bon bini.
Den transcurso di e anochi e security guard di e club a aserca nos pa bisa nos cu tin hende ta parti flyer dilanti di e club y cu esaki no mag. Esaki por trece problema p’e club cu Gemeente y polis.
Nos a informa e security cu e personanan aki no ta forma parti di nos grupo.



E propietario di e club a bin despues atrobe serca nos enfatisando cu esaki no por, pero nos a bolbe bise cu e hendenan aki no ta cu nos. E propietario cu e security a dicidi di aserca e grupo cu tabata 3 persona (2 dama y un cabayero).
Segun version di e security ta cu e cabayero a bira masha fresco mes y a cuminsa protesta, aki e security a bisa cu e no ta acepta insulto y a manda nan para otro banda di caminda cu no ta riba nan tereno.
Unabez nan a para otro band’i caminda ningun hende no a aserca of papia mas cu nan.

Ora cu e personanan aki a cla di parti flyer, e cabayero a subi su bicicleta para dilanti di e security y ainda a tira palabra di insulto den su direccion (cu mas cu un testigo presente) anto e security a conteste cu e ta haye zielig. E flyer cu tabata wordo parti su texto tabata lo siguiente:
Hey Party People! Geniet van het feestje... Maar op 4 juni, is het tijd om serieus te worden. Stem dan voor de echte “GREEN DEAL”

E miembronan di HAH nunca a dirigi ningun palabra n’e personanan aki den ningun forma y sigur nos no a insulta ningun hende. Nos ta kere seriamente den politica di nivel y nos no ta insulta ningun hende of organisacion sin sa loke a pasa di berdad.

Den un articulo den Amigoe titula: ‘Croes moet waarheid vertellen’, señorita Nadya van Putten a scirbi ‘ik wilde de heer Croes sparen. Als hij mij niet op deze manier had aangepakt door zijn fanatieke volgelingen allerlei leugens over mij te vertellen, dan hoefde ik mij nu niet zo pittig en hard uit laten.’

Nos tambe kier a spaar señorita Van Putten, pero bo ta corda bo contesta riba un pregunta cu’n hoben a haci bo na Leiden: ‘Pakico bo no a drenta arena politico prome na Aruba?’ Bo contesta tabata: ‘Aruba no ta cla pami!’ Ki arogancia.

Hobennan Activo na Hulanda, Maurits Malmberg; Siegfried Eman; America Lacle; Stephanie Faro; Mario van der Biezen y Alexandra Oduber.

Dos hubilario na Banco di Caribe

BANCO di Caribe Aruba N.V. a celebra e di 10 aniversario di sra. Florencia Geerman y di sr. Edgar Croes. E hubilarionan a haya nan pin di 10 aña, e acostumbrado envelop, certificado, regalo y areglonan.
Florencia Geermain ta koffiedame di Banco y Edgar Croes a cuminza traha den departamento di transfer.
Despues el a worde transferi pa departamento di EDP na unda e ta traha te cu dia di awe como system operator.
Riba e potret nos por aprecia sinta na mesa e hubilarionan sr. Edgar Croes y sra. Florencia Geerman.
Para di robes pa drechi, sr. Cedric Trinidad, supervisor di Edgar, sra. Bernice York, supervisor di Florencia, sr. Herbert Ignacio, Managing Director, sra. Jeanne Martis di PZ y sr. Boy Lacle, Managing Director.
Masha pabien Florencia y Edgar, hopi aniversario mas! Tambe masha danki p'e dushi treatnan.





Marlon Sneek cu un pregunta na Minister drs. Marisol Lopez-Tromp

TA ken ta aproba y of diseña e tipo di trabaonan aki, manera esun dilanti di Imelda Kleuterschool?
No a tarda mucho pa un auto dal contra e "isla" cu a wordo poni mei-mei di caminda na altura di "Imelda Kleuterschool". Talbes e persona cu a bin cu e sugerencia a trece esaki dilanti cu tur bon intencion, pero nos mester ta hopi mas serio na momento di trata cu bida di hende tanto e peatonnan como e automobilistanan cu e plan aki no ta haciendo nada otro cu hinca hende nan bida den peligro ta bin cu un plan pa spar Gobierno placa y hinca hende den peliger. Asina Marlon Sneek, miembro di partido AVP a duna di conoce.
Lo cual cu falta ta un plan structura; Ta un secreto publico cu ya caba miles di florin a wordo gasta den un forma descabeya, pa purba di drecha e situacion pa loke t'e fluho di peatonnan dilanti "Imelda Kleuterschool" . Te aworaki ningun di e intentonan aki no a yuda.
Prome tabata e idea descabeya di Minister cu e cartera bashi di Husticia, Rudy Croes, kende a dicidi pa pone polis drumi y awor esun di Minister di Infrastructura, drs. Marisol Lopez-Tromp di traha un isla dilanti di e scol, asina poniendo trafico den su totalidad den peliger.
"Señores si boso no a tuma nota ainda, parti patras di e scol aki tin un caminda ta pasa, dicon Minister no ta duna ordo pa asfalta e caminda aki y asina haci'e e entrada oficial di e scol n'e parti patras di e scol. Asina alivia e presion riba e trafico mainta como tambe merdia. Y lo mas importante laga e mayornan y e muchanan drenta cura di scol sin ta den peligro", según Marlon Sneek.

E miembro di AVP a manda algun potret di e caminda cu ta core patras di e scol p'esnan cu no tabata sa cu e ta existi.







Diabierne awor

Women's Club di Aruba ta presenta su proyecto: "Medio Ambiente ta bay scol"

"**MEDIO** Ambiente ta bay scol", ta un proyecto pa conscientisa henter comunidad di Aruba, especialmente mayornan cu tin muchanan na scol, pa haci uso di termo pa juice y baki di plastic pa pan cu fruta. Den e forma 'ki e juice y pan ta keda mas fresco y saludabel, y ta usa menos desperticio na scol.

Diabierne awor, Women's Club di Aruba por medio di un video-clip y un jingle bunita y yamativo lo keda presenta na prensa durante un encuentro na ATIA pa 11 or di mainta y tur esaki e muchanan por canta facil. Tur ta composita pa hobennan mes.

Henter luna di juni lo ta di conscientisa e pueblo di Aruba y pone atencion riba uso di menos desperticio.

Menos gasto y ta aporta na naturalesa. Pa aña un mucha ta usa 250 boter of cahita di juice hasta mas 70 m di foil y mas desperticio. Ta spantoso pa wak cuanto sushi ta fomenta na scolnan.

3er Campeonato di 'Mens Erger Je Niet Live' ta diasabra awor dia 30 di mei



CENTRO di Bario Brazil ta recorda tur team cu a inscribi pa Mens Erger Je Niet Live cu e defile ta diasabra awor dia 30 di mei, pa 7:30 pm. Corda bin cu algo cu ta identifica bo team.

Tambe un y tur ta cordialmente invita pa bin aprecia nos tercer campeonato di Mens Erger Je Niet Live. Entrada ta un smile.

Segun e programa tin 64 teams cu ta bay participa den e campeonato. Lo tin wega tur fin di siman. E finale lo ta principio di september benidero.

Hector (Tico) Quilotte tambe ta participante n'e Boleros di Ayera, Awe y Semper

HECTOR Quilotte, mihor conoci como Tico desde su adolescencia a haya un amor pa musica, cual a cuminsa na cas di su mayornan y su rumannan mas grandi, kendenan tabata envolvi den musica y diferente banda.

Bandanan manera "Los Duques", ta resona manera un harpa den bo oido. Tambe Los Elegantes di ' De Trupialen '.

Un di su mihor amigonan tabata Rudolf Brete q.e.p.d., kende a sirbi como un gran inspiracion pa Tico.



Na momento cu Chido a retira di Los Elegantes, Tico Quilotte a tuma e reto di integra den Los Elegantes, na edad di 19 aña.....esey tabata cu otro palabra....hopi, pero hopi tempo atras.

Apesar di tabata encanta cu e musico popular di e tempo ey, Tico Quilotte tabata gusta e genero di boleros mucho mas y a cuminsa concentra mas den e direccion di musica romantica.

Tico Quilotte a presenta cu su voz calida na diferente pais, cual entre otro na Cartagena, Palmira, Colombia.

Tico Quilotte na 2004 a lansa su produccion cu diferente bolero clasico, cual produccion tabata un reto y nos tin cu bisa un exito rotundo.

Tico Quilotte ta un di e personan nan cu hopi interes den e Boleros di Ayera, Awe y Semper y e bienestar di nos artistanan local.

Semper Tico tin bon conseho pa cu e organizacion fihando bista riba posibilidadnan pa nos artistanan por engrandece den locual nan ta gusta mas...........e canto.

Sin Tico, no tin boleros.....................

Start energetico di reformacion cultural na AZV

E organo ehecutivo di AZV di forma energetico a start cu reformacion di su cultura interno. Basta lihe despues cu e directiva nobo a keda instala na maart di e aña aki, a sali na cla cu na AZV tin atrasonan organisatorio grandi cu a acumula durante añanan largo y un cultura den cual e empleadonan no tabata por a funciona bon mas. Ademas tur hende por a nota cu di forma externo partidonan no tabata perde pa gana pa tira otro cu lodo den prensa. Esaki tabata e señal pa e directiva nobo pa hunto cu e empleadonan, traha riba un plan di reformacion ambicioso cu tabata sumamente necesario tambe.

E ultimo 6 simannan, despues di tur e publicidad negativo, e organisacion a cubri su mes den un silencio total, asta ora mentiranan flagrante tabata wordo lanza, pa evita cu AZV lo keda constantemente enreda den discusionnan cu no ta conduci na nada, creando solamente mas intrankilidad den comunidad y cerca e empleadonan. E discusionnan aki lo a stroba e proceso interno so, cu a inicia hunto cu e empleadonan. Un proceso cu finalmente lo tin di conduci na un organisacion di AZV di calidad superior cu tin di fungi como ehempel pa henter e cuido di salud Arubano.

Durante e ultimo 5 simannan tur empleado di AZV, e team di gerencia y su directiva a logra traza e problemanan na AZV y tambe e manera con esakinan por a surgi. Despues a formula un cultura nobo den tayernan intensivo, na cual atrobe tur hende di AZV a participa, unda tur lo mester por funciona optimal, ofreciendo asina un contribucion balioso na e organisacion di calidad aki. Tambe a elabora riba un gran cantidad di punto di mehoracion den e organisacion y den e projectonan.

Diaranson 20 di mei a efectua inicio di e reformacion aki. Durante dicho kick-off a presenta henter e plan, e projectonan y e meta final na e empleadonan, e team di gerencia, e directiva y na e Hunta di Comisario. Durante e kick-off aki a resalta tambe e entusiasmo grandi di tur hende pa haci e reformacion cultural un exito grandi. Na mes momento a inicia cu 8 diferente programa y projecto cu lo mester haci e reformacion aki posibel.



AZV di e forma aki a cuminsa cu un proceso intensivo cu sigur lo tuma un aña pa completa. Sin embargo, di forma rapido e comunidad Arubano lo cuminsa sinti e cambionan. Asina a duna inicio na instalacion di un liña di servicio pa e aseguradonan cu ta integra den henter e organisacion. Un number di telefon central, unda publico por acudi cu delaster un pregunta of keho y unda dentro di un periodo masha cortico por garantisa un respuesta. E projecto lo keda completa den algun luna.

AZV ta bisa si cu mester eherce un poco pasenshi y pa no spera milagro di biaha. Cambionan di e magnitud aki ta exigi nan debido tempo.

Loke ta importante den esaki ta, cu e cambionan pa gran parti a wordo determina pa e trahadornan mes, kendenan cu masha entusiasmo a tuma e reto aki, cu ta wordo sostene completamente pa e directiva y e organisacion. Esaki ta crea confiansa pa loke ta trata factibilidad di e projectonan y futuro di AZV.

Den mas o menos dos luna lo tene un presentacion externo grandi di e organisacion nobo desea na cual tur hende di AZV ta trahando actualmente y di e projectonan cu ta canando na e momentonan aki, di cual algun ya caba a keda completa.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente. AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Un mal ehempel

COMO mayor mi ta sumamente sorprendi di a wak un suceso inusual dia 25 mei 2009 al rededor di 6or di atardi na unda un maestra di skol preparatorio, Imelda kleuterschool, cu ta core un Ford Ecosport ainda cu uniform bisti ta agredi un señorita den auto sinta riba caretera principal, na altura di Garage Cordia na Camacuri, na un manera brutal y violento.

Mi no por a kere e palabranan barbaronan cu tawata sali for di boca di e maestra aki, bisti ainda den su uniform color peach cu logo di Imelda kleuterschool.

Mi ta sigur cu tur e automobilisantanan cu tawata pasando na e momento aki, na unda trafico tawata na su maximo, lo ta di acuerdo cu esaki ta algo inacceptabel.

Esaki ta ken nos ta confia nos yuinan cune ?

Como mayor nos mester ta consiente pa ken nos ta confia nos yui cune, djis paso un meastro tin un diploma den su posishon no ta nifica cu e ta capacita pa e labor pisa aki. Y tambe cua skol bo yui ta atende, mirando cu sierto skolnan ta acepta y tolera maestronan cu e conducta negativo y violento aki.

Un maestra di nos muchanan chikito, na unda e mester educa y plantea norma y balornan, entre otro respet, tolerancia y amor, siendo e mes no ta practica esaki, y ta rebaha su mes riba caya publico den bista di tur hende asta dilanti su propio alumnonan.

Cuanto mas a nos como mayornan lo tolera ? Si un educador mes ta promove violencia publicamente asina, kiko lo nos por spera ora un problema asina surgi durante horarionan di skol ? Lo e promove of condena mas violencia ? Lo e por controla su mes ?

Ora bo scohe pa e profession aki ta paso bo tin e muchanan na curason, y kier promove un bon educashon pa asina nan tin un mihor futuro. Y como maestro bo lo keda semper den wowo di pueblo, como cu bo ta un ehemple pa nos muchanan di manjan. Como educador bo ta keda cu e deber y responsabilidad pa ta un ehempel ehemplar den nos comunidad dentro y fuera horarionan di trabou.

Maestro di curason ta un maestro dedica, y ta tuma e profession na serio, y no lo hasi e bochincheranan aki riba caya !!!

Nos no kier tipo di maestronan asina aki mas!!! Unda nos norma y balornan a keda ? Unda nos como comunidad ta para contra cosnan inacceptabel y inmoral asina ?

Tanto minister Marisol kier drecha y innova nos eseñansa pa un mihor futuro pa nos muchanan y nos ta keda tolera maestronan asina ?

Nos kier evita e formashon di gangnan na Aruba, nos kier hiba Aruba dilanti cu muchanan dispuesto pa lucha y representa nan pais. Pero con nos kier logra esaki cu maestronan cu ta promove palabranan ofensivo y violencia den publico?

MAYOR CONSERNI

Escritor ta conosi pa redactor

Dos misionero di El Salvador a comparti nan experiencia na Aruba cu nan rumannan misionero aki





UN siman largo yen di bendicion y enseñanzanan di un calidad hopi halto nos comunidad MDHA a haña for di e dos misioneronan for di El Salvador den personanan di ruman Andres Lozano y Antonio Carrillo.

Andres Lozano, e Director General di tur parokia na El Salvador y Antonio Carrillo, Director di un parokia.

El Salvador ta conoci pa nan Fe den Dios. Un pais unda tin hopi pobresa y unda nan unico speranza y nan solucion ta Dios.

P.e. si e pober tin un dolor di cabez, e no por bay dokter cu un carchi AZV ni tampoco e no por cumpra p.e. un paracetamol. Pero loke e pober ta bay haci, ta simplemente bay para pafo mira ariba y den fe pidi Dios pa kita su dolor di cabes.

Desde cu ruman Neil Velez a presenta su prome asamblea na El Salvador, nunca mas nan no a para di traha riba e mision di Dios aki. Pasobra nan a experencia e Poder di Dios mas cu nunca antes den historia.

Y awor cu nan tin yen di experiencia con pa traha den parokia y alabez ser un bon discipulo misionero di Hesus. Y yena cu mas fe aun pa medionan di e mensahenan cu ruman Neil Velez ta hiba pa nan. Asina'ki tambe bao di invitacion di nos ruman Neil Velez y e comunidad di MDHA nan a yega Aruba. Y asina nan tambe a colabora cu Aruba den e Plan Pastoral cu nan experiencia y enseñanzanan cu tin hopi balor pa nos Iglesia Catolico.

MDHA a comparti cu tur otro grupo cu tabatin e deseo p'asina nan tambe por a bini y ricibi enseñansanan nobo.

Loke nos rumannan for di El Salvador sigur a siña nos ta cu ya nos no mester ta "Catoliconan comodo", pero mas bien Catoliconan den Accion continuamente y pa bida largo. Nos no por sirbi Dios siendo un "Catoliconan-Light" nunca mas. Pasobra e mundo ta bay perdiendo pa motibo di falta di e mensahe di Fe, e Bon Noticia di Hesus.

E Hesus Bibo resucita y yen di Poder ainda den nos tempo moderno. Y tur esnan cu ta hiba e Cristo bibo ta wordo acompaña pa Dios Su señalnan y Su milagronan.

Nos tin cu corda riba nos yiunan, nos hendenan cu nan tambe tin mester di un Dios bibo. Y e mensahenan cu nos mester di hiba na e hendenan, nos mester di bib'e tambe.

Claro nos tur sa cu nos ta hende y hende ta debil. Pero nos tin di busca nos forza den e Palabra, e Bijbel. Den e Promesanan cu Dios tin pa nos tur.

Nos tin di cana den Fe. Aunke cosnan duro pasa cu nos, pa nos wanta duro den Dios Su Palabranan. Nos a siña cu nos mester t'e campananan cu ta zona pa hiba hendenan bek na misa.

Nos a siña e formulanan nobo con pa sea un bon ayudante di Pastoornan y nos parokianonan. Con nos mester evangelisa nos hogar, nos famianan, nos amigonan, na nos trabao y unda sea cu nos bai y na tur momento den nos bida.

Alabez MDHA tabatin un asamblea den Club Caiquetio unda tur persona por a mira e Gloria di Dios y nan tambe a ricibi otro enseñansa di Fe.

Con pa dal e prome paso y djei laga Cristo mes tuma bo over y guia nos den Su caminda, berdad y bida.

MDHA ta gradici tur persona cu a yuda pa a haci e evenementonan aki posibel, especialmente nos Rev. Pastoor Daniel Szpila, CSMA, EV y nos Rev. Mgr. Luis Secco, sdb. Y tur esnan cu a presencia na nos evenemento y e medionan di comunicacion cu semper ta dispuesto na nos ayudo. Y ruman Andres y Antonio for di El Salvador.

Pronto nos lo bay tin e prome Retiro p'asina ban y biba e Cristo realmente den nos bida, unda nos lo bay mira cosnan grandi pasa na Aruba.

Pasobra e unico cos cu e comunidad di MDHA a ripara ta con nos Fe ta creciendo y con e ta sigi crece den tur sentido di bida. Y tur esaki ta danki na Dios.

---

mr. Desiree G. Croes, di AVP ta señala:

Nombramento politico: un plaga di gobierno di MEP

CU nombramento di sr. Jong como director di Openbaar Schoolbestuur ta señal cu yobida di nombramentonan politico den e ultimo lunanan di kabinete Oduber III a start.

Berdad ta cu tur Hulandes por wordo iqualmente nombra den servicio publico, esaki sigun articulo 3 di nos Constitucion. Pero awe nos ta mira cu e articulo aki ta wordo malusa pa e gobernantenan di nos pais. Na momento di nombra un persona pa un posicion vacante den un pais cu no ta domina pa parasitonan, ta mira na un forma objetivo e profiel di conocimento y abilidadnan rekeri pa haci e trabou. E color politico di e solicitante no por hunga un rol. Pero aki na Aruba den e diannan aki di decadencia politico, e principio aki ta haci un buelta completo: ta solamente e solicitante di color Geel ta bini na remarca pa un function importante!!! Ta con nos mester lesa articulo 3 di nos Grondwet anto? Ta ovio cu MEP tin un otro definicion di e palabranan *"tur Hulandes"*. E grupito 'Hulandes Criyollo' di 'Friends & Family' of manera tabata yama e fenomeno aki den Union Sovieto di antes e "Inner Circle", e privilegiadonan politico. E unico meta di e grupito aki ta fortalese nan position pa evita cu pueblo manda nan cas.

Politiconan hoben, manera sr. Jong mes, den un pasado no hopi leeuw, tabata pretende di ta critico y contra tur abuso di poder. Awor ta e mes ta haci su mes culpable di esaki. Es mas: e mes como politico hoben ta hunga papel di actor principal den e "soap" di nombramento politico, cu ta un di e formanan mas obvio di abuso di poder y sed pa poder. Bo ta puntra bo mes unda su intergridad ta keda awe? Ta obvio cu tin un 'pricetag' na tur intregante di partido MEP. Riba mayoria di e pricetagnan ta poni: Afl. Director,= . Pero loke ta mas remarcabel ta cu tur ta scohe pa bandona e barco di MEP prome cu e sink, manera nan alter-ego e Chaca!

Exitoso curso Assistente Administrativo

Presenta pa B & P Interface Aruba

RECIENTEMENTE 14 cursista a finalisa e Curso Assistente Administrativo, cual a wordo organisa pa B & P Interface Aruba Training.

Durante e curso aki e participante nan a sinja den un forma hopi practico con pa mantene un officina bow di control, sin importa con dificil e dia ta. Additionalmente nan lo discubri con ta construi credibilidad, bisa no sin mester sera e porta, con pa aplica cierto technique nan con pa skucha mihor, tambe con pa trata cu persona nan exigiente y con pa atende situacion nan negativo, con ta atende voicemail memo ' s , Emails y mucho mas. E programma Assistente Administrativo ta un curso ideal pa tur hende cu kier mehora nan abilidad nan como un assistente administrativo. E curso a wordo presenta pa Celine da Costa , facilitadora certifica y secretaria juridico, den servicio di B & P Interface Aruba. Esnan cu a finalisa e curso cu exito ta: Sharine Werleman, Mariela Carrera, Mayra Croes-Croes, Marisela Roga, Heidi Bareño, Melissah P.D. Croes, Duska Dirksz, Carolina Quant-Koole, Valerie Spellen, Arlina Larmonie-Howell, Marlin Angela, Susan Quant, Luz Marina de la Hoz, Lidinne Figaroa . Un palabra di felicitacion ta bai na tur.



Durante e fotoshooting di Best Child Model of The World

Alviana & Shewska a luci cu nan trahe tipico

NA Nessebar – Bourgas ta tumando lugar e competencia “Best Child Model of The World” y pa A& R Production Home of Beauties ta representando nos isla Alviana Arends & Shewska Verberne. Durante e filmacion p’e anochi final pa loke ta trahe nacional, Alviana & Shewska a sa di luci inmensamente y hopi turista a pidi nan pa saca potret incluso e otro participantenan, hasta e Presidente di Relacion Exterior p’e concurso aki Svetslana do Bonfim a keda impresiona cu e piesanan cu Alviana & Shewska y e no por a resisti di bisti ambos trahe p’asina saca un potret cu e costumenan cu a laga hopi hende di Bulgaria cu boca habri y cu masha interes pa conoce Aruba y su Carnaval. Keda pendiente pa mas informacion di Alviana & Shewska na Best Child Model of The World. Riba e combinacion di foto por mira mas di e presentacion di Alviana & Shewska durante fotoshooting di Trahe Nacional.









AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Agencianan di Viahe cu fam trip pa Surinam



















RECIENTEMENTE empleadonan di Maduro Travel y tambe diferente agencianan di Viahe a bay riba nan asina yama 'Fam Trip'.

E grupo a bishita Surinam pa algun dia, bulando cu Surinam Airways dia 15 di mei.

Ora cu e grupo a yega cu e avion PAWA, nan a ricibi un bunita bon bini di parti di imigracion, despues di cual nan a topa cu nan tour guide 'Nootje'.

E grupo a check in na Hotel Torarica y Royal Torarica, despues di cual tabata tin un encuentro cu bebida y snack.

Anochi nan a haya un tour di bida nocturno di Surninam, incluyendo un bishita na 'The Fat'.

E siguiente dia nan a desayuna na Torarica, despues di cual nan a check in na Residence Inn.

Managing Director di Suriname METS Travel & Tours A. Bhagwandas a duna un discurso chikito na e delegacion di Aruba, despues di cual nan a bishita un Eco Resort, nan a haya un tour atravez di diferente parti di Paramaribo City unda cu a conose e Markt den e Stad y despues pa caminda pa Krasnapolsky tabata tin un parada chikito cu baile y brass band.

Despues di un tremendo lunch na Krasnapolsky Hotel nan a haya un presentacion di video di Berg & Dal Resort.

E grupo di Aruba a bishita tambe Spanhoek Hotel, Best Western hotel y Maretraite Shopping Mall na Paramaribo, cu ta e 'mall' mas grandi di e ciudad. Anochi e grupo a disfruta di un dushi cena na Marriott Courtyard Hotel, y tambe a haci un inspeccion na e Marriott Nobo despues di cual un biaha mas nan a disfruta di e bida nocturno di Surinam.

E siguiente dia a cuminza cu un desayuno, despues a topa cu representantenan di SLM, y cera conoci cu Prensa di Surinam pa despues bishita e mercado di diadomingo.

E grupo di Maduro Travel y e demas agentenan di viahe tambe a logra bishita un jardin bunita cu tabata tin diferente tipo di orkidia, despues di cual nan a conoce e 'Butterfly Farm na Lelydorp. E grupo a almorza na Indo Suriname.

E grupo a bishita tambe parke di recreo 'Cola Kreek', unda nan a haya un splicacion di un experto di Medicinal Flora, riba diferente tipo di remedi di tera. Eynan mes e grupo a haya un presentacion di video di METS Tours.

Tur esnan cu a participa na e Fam trip di Maduro Travel ta gradici S.L.M Aruba & Suriname; METS Travel & Tours; Toraica Hotel; Residence Inn Hotel; Marriott Hotel Suriname; Cola Creek Recreatie Park; Rudy Baldew Transfers; Indigo Tours Aruba; Surinamse Tour Guide Nootje; Bus Driver Randy; Krasnapolski Hotel ; Royal&Torarica

Doño di trabao ta denuncia su trahador cu a bay cu su auto

DIAMARS merdia, mientras cu polis ta riba patruya, e homber H.M., naci na Colombia di 37 aña, ta para nan y ta pidi asistencia, como cu su trahador D.P. a presta un auto Daewoo Racer A-14772, y e no a trece e auto bek. H.M., a mira e auto para den Avenida Alo Tromp y a avisa polis. Polis a bay n'e sitio y eynan nan ta topa cu e auto. Pero ora cu polis a bay pa controla papel di e auto, a resulta cu ningun papel tabata na ordo. E trahador a bisa polis cu D.P. a bay cu e auto, prome cu e por a regla e papelnan. Despues polis a topa cu D.P y el a bisa polis cu el a presta e auto pa hiba su yiu muher dokter.

Cu ayudo di Sub Fiscal, muher por a logra coy su pertnencianan

DIAMARS mainta pa 9.30, un trahador social a bay warda di polis na San Nicolas, y ta pidi ayudo di polis, p'e por bay cu su cliente muher J.R.H. naci na Guyana di 45 aña, na su cas den Diamantbergweg, p'e busca su pañanan. E trahador social ta bisa polis cu e casa di su cliente, e homber R.H. naci na Guyana di 46 aña, no kier p'e muher drenta den e cas y coy su pañanan. Mirando cu e homber den pasado hopi biaha a maltrata e señora, polis a bay n'e cas. Ora cu nan a yega n'e cas, nan a mira cu tur porta y bentana di e cas tabata claba. E homber tabata grita agresivo y tabata menasa e muher cu e ta mate sanger friu dilanti di e polisnan. Sub Fiscal a bay n'e sitio y a papia cu e homber. E muher a coy un pata di cabra y a kibra un porta di e cas y drenta coy su cosnan. Un rato despues cu polis a yega warda, e homber a yega ta grita histerico y ta papia asunto di su yiunan. Polis a bise p'e bay Voogdijraad atende esaki. Pa evita cu e muher por haye den problema, polis a compañe pa Playa.

Gradicimento:

Den nomber di Eugene y Elmer Leañez nos ta gradici tur esnan cu a compaña nos durante enfermedad y fayecimento di nos difunto stima:



Elma Regina Dania

Un danki ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, y yamadanan di telefon.

Un danki special na Dr. Dennert, Dr. De Veer, Dr. Moreta y trahadornan di Dr. Horacio Oduber Hospital piso 2 y 3.

E atencion cu cada un di boso a brinda nos, tabata un gran alivio y consuelo. Boso amor, comprención, atencion y cariño ta duna nos forsa pa sigui cu e muestra di Fe cu nos difunto stima
a laga atrás.

Gradicimento/Invitacion

Nos ta gradici tur esnan cu a manda flor,krans, telegram, jamadanan telefonico,danki pa boso sosten y apoyo na entiero di nos difunto stima:



Jeronimo Emiliano Martis

Nos ta gradici Dr. Caseres, Dr. Benjamin Croes, Dr. Dennert, Fisioterapista Jeroen, Zusternan y Broedersnan , Afdeling Intensive Care,
Miet Snijden 11, I.C.U.

Alavez nos kier a hasi invitacion pa 3 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar na Parokia La birgen di Fatima na Dakota
Diabierna 29 di Mei 2009 pa 7'or pm
Diasabra 30 di Mei pa 2009 7'or pm
Diadomingo 31 di Mei pa 2009 6'or pm
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Casimiro Jacobs

mihor conoci como: "Chomi "
ex-empleado di LAGO
na edad di 80 aña

Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues.
Adres pa condolencia: Ave. Milo Croes 63
di 7'or pa 9'or di anochi

Psalms 27: 14
Wait on the Lord:
be of good courage,
and he shall strengthen thine heart:
wait, I say, on the Lord.

With deep sympathy we announce the Passing of



Ms. Edna Courtney

*** May 22nd 1916 † May 22nd 2009**

She is survived by

Daughters: Bobina Cummings Feingold
Bonnie Thomas Beharrysingh
Lura Myra Thomas
Sister: Toddles George

Special caregiver: Reymundo Sneek
Nieces, nephews, grandchildren, many other relatives, her church family from the Seventh-Day Adventist Church of Aruba, neighbors and friends, too numerous to mention.

Burial will be on Thursday May 28th 2009, viewing at Aurora Funeral Home from 2:00pm to 4:00 pm followed by a Service.
She will be laid to rest at Sabana Basora Cementary

Andy Lee cu un analisis critico di gobernacion actual



ALGUN tempo pasa Andy Lee di partido AVP oficialmente a lansa su campaña electoral 2009. Esaki a tuma lugar na Santa Cruz dilanti cas di Mama Ties y Andy su mayornan. Un gran cantidad di sostenedornan y campañadornan a duna acto di presencia. Un publico masha entusiasma y anima a bini hunto pa comparti cu Andy un momento importante den su carera politico.

Andy a indica den su discurso cu Aruba ta pasando den momentonan sumamente dificil y cu esaki no ta solamente pa motibo di e crisis global, pero mas bien ta resultado directo di casi 8 aña di mal gobernacion di partido MEP. Dia pa dia mas hende ta perdiendo trabao of mester soporta inhusticia na pia di trabao, mientras e minister encarga ta pretende cu e no sa kico ta pasando.

Pa loke ta salubridad publico, Andy a trece padilanti cu salud di nos pueblo ta bayendo atras y minister di Salubridad ta culpa tur hende pa cu esaki y hasta ta papia di complot. E minister no ta ni realisa su mes cu ta su propio incapacidad como minister ta hinca nos den e caos cu tin den salubridad na Aruba. Su maneho pa cu Dump tambe a resulta den un fracaso, caminda ya caba a gasta mas cu 25 miyon florin sin cu a soluciona e problema di procesamento di sushi.

Minister di Turismo ta biaha rond mundo pa parti flyers, pero ora puntre pa su plan pa enfrenta e caida dramatico den turismo. E no tin. Su unico contesta ta cu e ta bay check cerca su colega di Finansas si e lo por haya un tiki cachi cachi extra pa promocion turistico. Segun Andy, no ta pornada cu Aruba ya no ta e ehempel mas den Caribe y den mundo pa loke ta trata turismo. E industria di turismo na Aruba ya no ta e industria dinamico mas cu nos hendenan a lanta den fin di añanan 80.

Casi 8 aña pasa minister di Finansas a anuncia cu su meta ta pa logra un “balanced budget”. Pero kico a socode. Pueblo a wordo castiga cu un gran cantidad di medida pa hisa entrada di gobierno, mientras cu a derocha y malgasta e placa aki na proyectonan dudoso, redoblando asina e debe di nos pais den 7 aña di tempo. Andy a remarca cu e minister te cu awor no tabata capas di presenta e cuentanan anual di Pais Aruba desde 2002, y asina ta urba sconde e desaster financiero cu gabinete Oduber a crea pa nos pais.

Economia di nos pais tambe ta bandona y lubida pa casi 8 aña caba, segun Andy. Negoshinan na Aruba ta pasando den temponan hopi dificil y ta luchando pa tene cabes riba awa. Empleo di hopi trahador ta core peliger, pasobra gobierno no kier ni sinta na mesa cu gremionan comercial y sindical pa dialoga encuanto e rumbo cu mester hiba pa sanea economia di nos pais.

Pa loke ta trata tereno di husticia, Andy a acentua cu nos pueblo ta sufriendo na man di criminalnan. Dia den dia for tin hortamento di auto of di otro pertenencianan di nos conciudadanonan. Agresion contra ciudadanonan di nos pais ta na orden di dia. Nos minister di Husticia ta gaña rabia y papia “tough”, keriendo cu asina e ta spanta e ladronnan. Ta burla nan ta burla di e minister aki, mientras cu pueblo ta sclama pa trankilidad den nan cas y nan bario.

Relaciona cu e cartera di asuntonan social, Andy a menciona cu pobresa ta asotando un gran parti di nos comunidad, mientras nos minister di Asuntonan Social ta pretende cu no tin pobresa na nos pais. Segun e mandatario e problema ta cu nos no tin un bon definicion ainda di e concepto di pobresa. Obviamente pa e minister aki construi brug pa cas di Madushi y parti tereno pa sponsor ta mas importante cu bienestar di esnan di menos recurso.

Nos pais tin retonan grandi su dilanti. Pero lamentablemente nos tin un Prome Ministro cu no por ni guia su propio gobierno, corda pa e guia nos pais. Andy a termina su analisis cu un mensahe cla pa henter e gabinete Oduber: “No ta pornada cu Hulanda ta kitando mas y mas responsabilidad for di e gabinete aki, y no ta pornada cu Hulanda ta manda investiga corupcion bao di e gabinete aki. E por ta haci nan dolor, pero esaki ta e realidad cu nan mes a crea y cu nan mester biba cu ne”.

‘Duna Lus’ cu un anochi informativo

E conocido verloskundigen praktijk Duna Lus ta habri su portanan pa un open dag diabierna awo 29 di mei 2009 na Neptunesstraat 10, na unda antes Aruba Recording Studio tawata situa.

Specialmente pa tur esnan cu ta na estado pero tambe pa esnan cu ta desea di sali na estado den futuro, e open dag aki ta un bunita oportunidad pa haya mas informacion. Awendia, e posibilidadnan cu tin den e mundo di maternidad ta grandi. Asina por ehempel, un mama no mester duna lus solamente riba cama, pero e por tin e opcion pa scoge di duna lus bao awa. Tambe ta importante pa e mamanan sa cu si nan ta desea di duna lus cu un partera, nan no mester di un verwijsbrief di nan dokter di cas, pero cu nan por scoge riba nan mes pa bay na e partera y cu AZV ta cubri esaki.

Riba e anochi informativo aki ta bay tin presencia di diferente otro instancia y profesional cu ta traha hunto cu e parteranan pa por duna conseho pa cu e embarazo y parto. Nutricionista Dr. Viana, Hypnoterapista Dr. Velasquez, representante di Fundacion Pro Lechi Mama y naturalmente e parteranan ta bay duna informacion importante. E open dag aki ta GRATIS, e ta di 3’or di atardi pa 9’or di anochi, pa asina duna tur hende un oportunidad pa pasa wak y tuma informacion. Pa duna e dia aki un toke special, ta bay tin e oportunidad pa gana varios premio atractivo!



E meta di Duna Lus ta pa duna e miho cuido na e mamanan durante nan embarazo y parto, trahando cu diferente profesional y instancia hunto. Pa haya sa mas, pasa un rato na e open dag unico aki!

Quota International of Aruba cu

Seminario "Transforma preocupacion den accion" cu Denise Marek

DURANTE un conferencia di prensa diamars Quota International a duna mas informacion riba nan seminario cu lo tuma lugar otro siman diasabra. President di e organizacion Suzy Maduro a splica tocante e actividadnan di Quota International of Aruba, entre otro di e seminario. "Den e ultimo 22 añanan nos a trese varios oradornan conoci, manera Deepak Chopra, John Gray, Stedman Graham y Roy Martina.". Ela splica cu e intencion di e seminario ta pa duna e oportunidad na nos comunidad pa probecha di lecturanan di oradornan internacional, aki na Aruba mes. Pa asina esnan cu ta interesa por sigui desaroya nan mes den nan profesión y bida personal.

Segun Suzy Maduro tin un interes grandi den nos comunidad pa seminarionan di Quota y esey ta duna e organisacion mas gana di sigui traha. Na principio e seminarionan tabata mas dirigi riba e ser femenino. Awendia Quota ta scohe topiconan cu ta den interes di e hende muher y e hende homber.

E aña aki Quota International of Aruba ta organisa su di 21 seminario anual. E orador invita ta Denise Marek y e topico di e seminario ta 'Transforma preocupacion den accion'.

Den e seminario aki Denise Marek lo elabora riba diferente topico cu por yuda nos con pa enfrenta inseguridad, preocupacion, stress. El lo comparti tactica con pa elimina preocupacion y sistematicamente crea cambionan positivo y duradero den actitud, accion, 'teamwork' y relacion. Esaki sigur lo tin un impacto positivo den nos bidanan personal y den nos trabou.

Maske cu e seminario aki lo no trata solamente cu inseguridadnan financiero, e seminario lo duna tools con pa enfrenta e inseguridanan debi na e crisis economico, circumstancianan financiero y e preocupacionnan y stress cu esaki ta crea.

Gea Souge, cu ta encarga cu organizacion di e seminario a duna mas informacion tocante e orador, Denise Marek.

Denise Marek ta un orador internacional, yen di humor, escritor y presentador di television. El a skibi e buki *CALM: A Proven Four-Step Process Designed Specifically for Women Who Worry.* E buki aki lo ta na venta dia di e seminario. E ta considera e "worry management expert". Cu e topico "from Worrier to Warrior" el a gana e "Toastmasters Award for Professionalism and Outstanding Achievements in Public Speaking" na 2001. E premio aki ta reconoce individuonan cu un caliber halto den 'public speaking; solamente 57 persona den henter mundo a ricibi e premio aki.

E seminario interesante aki lo tuma lugar otro siman diasabra, di 6 di juni, 2009, di 1.00 pa 5.30 p.m. na Renaissance Conference Center. Ticket ta costa Afl. 75.00 pa persona, y ta ofrece algo di come y bebe durante e break. Lo tin buki na venta, y na final tin oportunidad pa laga Denise Marek firma e buki.

Tin algun ticket ainda obtenibel cerca miembro nan di Quota, y na Antraco Bookstore/Surprise, Gisele Department Store, Taco Bell Sazaki, Santa Cruz & Renaissance, Coldwell Banker, T.H. Palm & Company, The Lazy Lizzard at South Beach Centre, The Coconut Trading in the Village, Marriott Ocean Club, Jardin Caribe, La Bodega, Mrs. Minute, Maggys.

"Nos ta spera cu e evento aki lo ta "sold-out liher. Pesey reserva e fecha di awor caba!", segun Suzy Maduro.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI
1094
6698
5542

ZODIAC
9131 Geminis

BIG FOUR
2175

SUPER FOUR
9911

DIARIO
2501
5566
9069

CORSOW
0630
2637
8128

LOTTO PA DEPORTE 02-07-13-14-28
Letter : A
Joker: 21

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Paradera
Pariba di Brug: San Nicolas

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Mayor y culpabilidad

Pa por cu muchanan caprichoso ta dificil, pero algun mayor ta haya cu e parti mas duro ta di enfrenta nan mesun duda.

No ta inusual cu mayornan di muchanan caprichoso ta lucha cu sentimentonan di culpabilidad of duda propio cu e constante enfrentamentonan na cas. Desafortunadamente hopi mayor a worde informa pa "expertonan" cu maneha mucha mester ta algo facil pa esunan cu ta haci'e corectamente. Esey ta laganan cu un condena propio intenso ora cosnan no bai manera mester ta – nan a planea di ta mayornan amoroso y efectivo, lesando storia pa nan angelitonan den piyama prome cu nan bai drumi.

Pero e diferencia entre bida manera e ta, y bida manera e mester ta bira un realidad depresionante. Si bo ta enfrentando e tipo di depresion aki den bo bida, laga mi dunabo tres siguranza. 1. no ta bo falta; 2. no semper lo ta asina dificil; y 3. probablemente bo ta haciendo un miho trabao cu bo mes ta kere.

Estadisticanan ta mustra cu mayoria di mucha caprichoso despues ta bira adultonan determina, respetabel, y trahador duro, cu no por kere algun di e cosnan cu nan tabata haci. Te hasta lo bo por mira e dia cu bo yiu rebelde di antes lo asercabo pa conseho, cansa di e enfrentamento cu su mes yiu caprichoso.

Esey ta e satisfaccion final di e mayor conciente, cu a lucha pa pasa e añanan reboltoso.

Choler ta probecha oportunidad y ta horta aros

POLIS ta bay diamars pa 1.45, na altura di Kowloon Restaurant, unda testigonan y un fotografo a gara e choler Banfield ta horta aros for di e truck di Compra. N'e sitio, polis a papia cu e testigonan y tambe cu e fotografo, kende a mustra polis foto di e choler kende a horta aros. Polis a reconoce como e conocido choler Banfield y a bay buske. Den Visstraat nan a topa cune y a detene.





Reunion awe nochi pa festival di cancion san juan 13 di juni

COMISION "Promove Cultura di Radio Bo Guia 88.9 ta organisa diasabra 13 di Juni 2009 na Centro di Bario Tanki Leendert " FESTIVAL DI CANCION "SAN JUAN 2009". Pa e motibo aki tur agrupacion, cantante y compositor cu ya a mustra interes y a registra ta keda invita pa reunion na Centro di Bario Tanki Leendert awe diahuebs 28 di Mei 2009 PA 8'OR di anochi. Corda cu e Festival ta un solo dia tanto pa mucha como adulto. E cantidad ta limita pesey wak pa bo tey pa bo registra y ricibi e reglamentonan pa e festival aki.

Festival di San Juan tin como meta pa preserva nos cultura di Dera Gai y cultiva cantantenan hoben pa sigui trece nos cancion di Dera Gai padilanti. Banda di esaki e festival tin como meta pa duna nos gruponan folclore / tipico e oportunidad pa crea y trece dilanti cancionnan nobo riba e tereno cultural folclorico; Ritmonan permiti: Tumba, Wals, Danza, Mazurka, Polka y Foxtrot;

Pa un agrupacion musical of un conhunto participa na e festival di Cancion di San Juan, e "mester" participa cu un (1) solo cancion di Dera Gai. Contrario na e 1 solo cancion di Dera Gai, e agrupacionnan musical of conhuntonan por participa cu mas cu un (1) composicion original / propio composicion, dependiendo di e cantidad di participante cu inscribi pa e festival. No necesariamente e cancion di Dera Gai mester ta e cancion number 1 den e presentacion di e grupo.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 28 mei 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.57	1.59	1.61
Engelse Pond Sterling	2.78	2.83	2.89
Zwitserse Frank per CHF. 100	163.29	164.01	164.81
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	185.19	186.88	188.76
Euro per XEU. 100	245.34	247.58	250.07



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE
Nos ta honra Bo confianza

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com

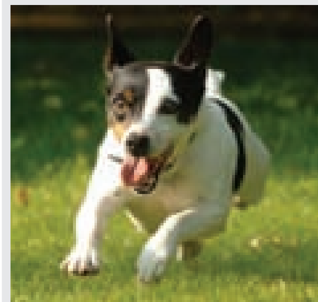


Michael Johnson y otronan ta tuma un break meimei di Times Square na New York, despues cu e caminda a ser sera pa auto den un prueba pa reduci trafico y polucion.

Nos Mundo Loco

Cacho ta sobrevivi 25 dia den buraco

Un cacho Jack Russel cu a keda pega den un buraco di coneuw pa 25 dia a logra sali for di dje despues cu e a perde peso.



Jake a perde 2 kilo despues di a desaparece durante un caminata.

E doño Jill Thomas di 52 aña di Haverfordwest, West Wales a bisa di a perde speransa di haye bibo.

E a bisa: "Nos a busca tur caminda. Pero despues cu tres siman a pasa, nos a perde speransa."

Despues cu Jake a logra di sali liber, e a yega na un granja unda muchanan a reconoce for di e poster cu a bisa cu e ta perdi.

E a ser hiba cu rapides na un veterinario cu a pone riba un drip.

E casa di Jill, Rick a añadi: "Jake tabata cuero y weso solamente. E tabata hopi delicado pa un tempo. Pero e ta un cacho chikito fit y lentamente e ta recuperando."

Jill a añadi: "Nos ta asina contento cu e ta na cas atrobe. Ta increibel cu e a sobrevivi."

Varig lo bolbe cuminsa cu buelo pa Aruba for di Brazil



ARUBA Airport Authority N.V. (AAA N.V.) a ricibi notificacion cu Varig lo bolbe cuminsa cu servicio aereo for di Sao Paulo, Aeropuerto Internacional Guarulhos cu un stop over na Caracas pa Aruba cuminsando dia 5 di Juli 2009. E equipo cu lo wordo usa ta un avion B737-800 cu 177 asiento y buelonan lo tuma lugar riba diadomingo, yegando for di Caracas pa 5:40pm y saliendo 8:35pm bek pa Caracas.Varig tabata bula dos biaha pa siman riba dialuna y diahuebs for di Sao Paulo, cu e stop over na Caracas pa Aruba for di Juli 2004 pa Juli 2006. Lamentablemente Varig mester a para e servicio aki door di e dificultadnan financiero cu e compania tabata pasando aden.

Na maart 2007, Gol a cumpra e restantenan failliet di Varig na balor di US$320 miyon for di Volo Group y Matlin Patterson Global Opportunities Hedge Fund. GOL, un di Brazil su aerolineanan di mas grandi y e aerolinea di costo abao y prijs abao di mas grandi di Latino America, ta ofrece casi 800 buelo diario pa 49 destinacion, conectando e ciudadnan di mas importante di Brazil y 10 destinacion importante den Latino America cu otro.

E compania su servicionan, cu ta inclui GOL y VARIG, ta wordo considera como e mihor proposicion riba mercado.

"Servicio for di Brazil tabata un prioridad pa AAA N.V. y Aruba y nos ta contento di a ricibi un slot request oficial for di Varig, maske cu ta pa un rotacion semanal so", asina Peter Steinmetz, Managing Director di AAA N.V. a bisa. "Nos enfoke principal actual ta pa mantene servicio aereo pa e destinacion, y pesey e adkisicion di servicio nobo ta hopi bon, mirando e situacion mundial actual di crisis financiero y economico. Nos lo sigui traha di cerca cu nos socionan Aruba Tourism Authority y Aruba Hotel and Tourism Association pa sigura e exito di e servicio semanal aki y pa expand'e cu buelonan adicional den futuro".



Conferencia Anual di Ingeniero y Seminario pa manager 2009 na Aruba

CARILEC cu ta un asociacion di companianan y partners envolvi den industria di electricidad den Caribe ta celebra su 20 aña di existencia y ta tene su Conferencia di Inginiero y Managers "20 years of harnassing the Power of Participants" - 2009 aki na Aruba den luna di juli benidero. Tambe CARILEC ta tene un "Supply Chain Seminar" pa yuda guia manager di deposito of Magazijn cu strategianan pa scapa placa y tambe integra "suppliers" y distributors cu e fabricantenan. Esaki ta cay net den e temporada di low-season na Aruba pues e ta hopi bon bini pa nos sector hotelero y comercial. Ta wordo spera un total di 300 – 350 participante cu nan señoranan y cual ta un grupo hopi potencial pa bolbe Aruba pa nan vacacion. Ademas ta spera presencia di mas cu 50 compania cu ta bende producto y servicio na Utilidadnan den Caribe, unda nan lo expone nan servicio y productonan durante un exposicion cual ta bay tin adhunto na e Conferencia cu un cantidad di "booths" di un "expo" den Renaissance Conference Centre. Themanan cu lo wordo trata durante e Conferencia ta entre otro:
Confiabilidad, Meternan, Seguridad di Energia y den esaki tecnologia renovable y diversificacion di combustible, tambe tecnologia di informacion y Comunicacion, y "Business issues". Mira aki bou algun ehempel den e programa:
Parke di Turbina di Biento "Vader Piet" - W.E.B. Aruba N.V. y Nu Capital.
Transitioning from steam Powered to Engine Powered Power Production in Aruba – W.E.B. Aruba N.V.
Uzo di GIS pa mehora bo "Asset Management" - T& TEC di Trinidad & Tobago.
Procuring Cost-Effective and Climate-Friendly Electric Generation in the Caribbean – Skadden, Arps, Slate, Meagher & Flom LLP
Tobago Duel fuel Generation Project – Wartsila
Communication Networks: The Enabler of Utility Automation Success – Power System Engineering, Inc
A Modern Approach to Electric Utility Planning and Strategic Investment – LUCELEC - St. Lucia.
Ecopower Bonaire, the way to a sustainable energy supply for Bonaire – Evelop Caribbean B.V.The Application of Modern Substation Technology in the Caribbean and other Tropical Locations – ABB Inc.
Net Metering vs. Net Billing – As a Means of Encouraging Renewable Energy Penetration – Jamaica Public Service Company Ltd.
Environmental Solutions for Reciprocating Engines – Wartsila
Advancements in Valvetrain Technology for Meeting the Demands of Heavy Fuel Oil Engine Applications – Maerkisches Werk
Tambe lo tin "discussion cu panel" y ta spera tambe encuentronan prome cu e conferencia den loke ta yama "round table discussions". Pa mas informacion riba CARILEC por mira riba nan website na carilec.org W.E.B. Aruba N.V. lo sigui informa den prensa riba e conferencia aki.

Marta Koolman a hunga jackpot y

A sali cu jabi di un Suzuki Swift den man!





NA Crystal y Seaport Casino autonan ta drenta y sali tras di otro. E slot machines cu tin un auto como premio ta mas cayente cu nunca y a base regular, Crystal & Seaport Casino ta partiendo premio na cantidad. Riba diaranzon ultimo Seaport Casino a regala un otro Suzuki Swift como premio. E hungador Marta Lucia Koolman di Sero Patrishi tabata hungando na e slot machine di 1 cen cu yama "Mystery Jackpot" ora cu ela logra e combinacion perfecto cu ta bon pa un auto nobo nobo como premio. Riba e fotonan por aprecia e feliz ganadora ricibiendo yabinan di su auto for di gerente di Seaport Casino, Sr. Castro Perez. Cu esaki, tanto Crystal como Seaport Casino ta sigui profila como e dos casinonan cu ta regala mas auto aña y na unda cu e hungadornan tin mas suerte. Pabien na e feliz ganadora.

10 Scol Basico ta participa den Olimpiada Escolar Betico Croes

OLIMPIADA Escolar Betico Croes 2009 tin varios competencia di deporte. Softball ta un di nan cu e atletanan di Enseñansa Basico ta bay duna bataya fuerte pa logra e titulo di campeon.
Un total di 10 scol basico a inscribi na IDEFRE pa participa n'e competencia. E scolnan ta: Pius X School, Colegio St. Teresita, St. Paulus School, Maria School, Mon Plaisir School, Filomena College Basis, Cacique Macuarima School, Colegio Pastoor Kranwinkel, Commandeur Pieter Boer School y St. Anna School.
Ta hunga tur wega di softball durante Olimpiada Escolar riba e veld di Noord Cura Cabai. Tin dos wega pa dia y prome wega ta cuminsa pa 3:00 pm.
Prome dia di wega ta dia 3 di juni 2009 y pa 3:00 pm ta enfrenta otro Pius X School y Colegio St. Teresita, mientras cu e di dos wega ta cuminsa pa 4:30 pm y ta entre St. Paulus School y Maria School.
Dia 4 di juni 2009 ta hunga prome wega pa 3:00 pm Mon Plaisir College y Filomena College Basis, mientras cu e di dos wega pa 4:30 pm ta entre Cacique Macuarima School y Colegio Pastoor Kranwinkel.

Dia 5 di juni 2009 tin un solo wega pa 3:00 pm y ta entre Commandeur Pieter Boer School y St. Anna School.
Dia 8 y 9 di juni 2009 ta tuma lugar e weganan di kwart finale, mientras cu dia 10 di juni 2009 ta hunga e weganan di halve finale di softball. E final di softball pa Olimpiada Escolar 2009 mes ta dia 11 di juni 2009, cu e prome wega pa 3:00 pm y e di dos wega pa 4:30 pm.



Ta hunga e weganan di softball den Categoria-B mixto y cada scol mester presenta cu 14 hungado y 2 lider. Di cual 9 hungado riba veld cu ta 6 mucha homber y 3 mucha muher y 5 ta hungado di reserva. No ta permiti otro manera. E teamnan mester ta presente 30 minuut prome cu e ora di wega stipula pa por yena e formulario di competencia.

Softball ta otro deporte grandi den Olimpiada Escolar Betico Croes 2009. Rason suficiente pa IDEFRE invita tur amante di e deporte di softball pa bin apoya nos muchanan riba veld di bala na

Noord Cura Cabai e dianan di wega.